

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

zaterdag
25 augustus 2012
jaargang 128
nr 201

AMIGOE



3 Aruba

Onbekende ramt
lantaarn en vlucht



11 Financieel

Samsung schond
patenten van Apple



13 Wereld

Politie Mexico schiet
op auto ambassade VS



14 Sport

Schumacher
in club van 300



80 procent tieners vrijt onveilig

Wit Gele Kruis: ‘Seksuele kennis onder jongeren laag’

ORANJESTAD — Tieners kunnen voorbehoedsmiddelen gratis krijgen bij Famia Planea. Desondanks vrijt 80 procent van de tieners onveilig, met illegale abortussen tot gevolg. Anderen raken zwanger door onjuist gebruik van anti-conceptie. Dat zegt Tienermoeder Consultant Monique Giel-Labad van het Wit Gele Kruis. Ze pleit daarom voor een systeem waarbij tieners die een seksuele relatie hebben het voorbehoedsmiddel prikpijl gebruiken. Ze gaat hierover binnenkort in gesprek met huisartsen en Famia Planea. Ook wil ze via Skoa scholen bij de problematiek betrekken.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

In Nederland is het aantal tienermoeders nog nooit zo laag geweest, zo maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek vorige week bekend. De cijfers op Aruba daarentegen zijn al tien jaar redelijk stabiel, van een verlaging is geen sprake. “Seksualiteit en anti-conceptie is op Aruba nog altijd een ta-

boe”, zegt Giel. “Toch hebben we op Aruba wel degelijk de middelen om het aantal tienerzwangerschappen te verlagen. We moeten er alleen anders mee omgaan.”

Onwetendheid

Als Tienermoeder Consultant praat ze met tienermeisjes en -jongens. Het valt Giel elke keer weer op hoe onwetend jongeren zijn op het gebied van veilig vrijen.

“Ik schat dat 80 procent van de tieners vrijt zonder condoom of de pil. De rest die daar wel aan denkt, weet niet hoe ze het goed moeten gebruiken, met alle gevolgen van dien.” Giel geeft als voorbeeld dat sommige meisjes de pil alleen slikken als ze gemeenschap gaan hebben. Anderen, die de pil een paar dagen vergeten te slikken, denken dat het goed komt als ze die vergeten pillen in één keer innemen. “Terwijl ze de pil elke dag en op ongeveer hetzelfde tijdstip moeten slikken. Wie dat niet doet, heeft een verhoogd risico om toch zwanger te worden”, legt Giel uit.

De Tienermoeder Consultant vindt deze onwetendheid opmerkelijk, vooral omdat via de huisarts en Famia Planea, maar ook op internet voldoende informatie te krij-

gen is over de verschillende methodes van anti-conceptie. “Daarom wil ik met de hulpverleners bespreken hoe we jongeren in de praktijk beter kunnen helpen.” Daarnaast gaat Giel begin september ook met de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (Skoa) om tafel, om de mogelijkheden van voorlichting via basis-scholen te bespreken. “Ik hoop op scholen aan leerlingen duidelijk te kunnen maken dat hun lichaam er op die leeftijd nog helemaal niet klaar voor is om zwanger te worden en dat ze zelf een keuze daarin hebben. Ze moeten nee durven te zeggen en voor zichzelf durven opkomen. Daar zouden de gezondheidslessen op school over moeten gaan.”

Vervolg op pagina 2:
‘Verplichte prikpijl
voor tienermeisjes’

Doden door explosie bij raffinaderij Venezuela

PARAGUANA — Een gas-explosie bij de Amuay-raffinaderij in het noorden van Venezuela heeft vanochtend aan ongeveer 24 personen het leven gekost. 82 mensen raakten gewond. Een van de doden is een kind van tien jaar. Dat heeft de vicepremier van het land, Elias Jaua, gezegd. Volgens gouverneur Stella Lugo van de staat Lara, waarin de raffinaderij ligt, is er geen risico dat er nog meer explosies plaatsvinden.

De raffinaderij ligt op het schiereiland Paraguaná. Met twee andere raffinaderijen vormt die het grootste complex voor de verwerking van olie in het Latijns-Amerikaanse land. Niet alleen de raffinaderij, maar ook huizen in de omgeving werden beschadigd. Minister Rafael Ramírez van Energie zei dat de oorzaak van de explosie, die zich om half tien lokale tijd voordeed, een gaslek was. De raffinaderij is eigendom



Foto: AFP

Een beeld van de Amuay-raffinaderij na de explosie.

van het staatsoliebedrijf PdVSA, dat de afgelopen jaren herhaaldelijk met

ongelukken en uitval van stroom is geconfronteerd. Ook moest het herhaalde-

lijk raffinaderijen stilleggen voor dringend noodzakelijk onderhoud.

Asjes roept alleen commissievergaderingen op

Statenleden staan machteloos

WILLEMSTAD — In het geval dat de Statenvoorzitter weigert om een openbare vergadering te beleggen is er weinig dat de leden kunnen doen. Dat stelt voormalig griffier Franklin Hanze tegenover de Amigoe. “De regels zijn opgesteld ervan uitgaande dat een persoon democratisch is ingesteld. Het is ook tot nu toe nooit voorgekomen dat dit niet het geval is geweest.”

Hanze wijst erop dat uiteindelijk de meerderheid beslist en als een meerderheid van de Staten de voorzitter niet meer wil hebben dan komt de tijd dat hij vervangen wordt. “Zo werkt het in de politiek. In de politiek is niemand er voor altijd.” Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) heeft voor de week van 3 tot en met 7 september een serie bijeenkomsten van de Centrale Commissie oproepen. De oproepen volgen op het besluit van Asjes van gisteren om een openbare vergadering, waarin de oppositie een motie van wantrou-

wen tegen de regering wilde indienen, voor onbepaalde tijd te schorsen. Asjes heeft noch de zeven agendapunten voor de openbare vergadering van gisteren, noch de aanvraag voor een openbare vergadering om een nieuwe Statenvoorzitter te kiezen geagendeerd. Aanleiding voor Asjes om de vergadering te schorsen was het feit dat hij volgens eigen zeggen niet aan een ‘parlementaire staatsgreep’ wilde meewerken, terwijl hij ook melding maakte van een onderzoek van het Openbaar Ministerie (OM) naar moge-

lijke omkoping en corruptie van of door Statenleden. De Statenvoorzitter benadrukte tijdens zijn interventie in de Staten, waarbij hij andere parlementariërs het woord niet liet voeren en ze continu bedreigde met verwijdering uit de Statenzaal, dat met het oog op de verkiezingen van 19 oktober Statenleden geen goedkope politiek moesten bedrijven, maar de straat opmoesten om in contact te treden met het volk. Hij gaf dan ook aan dat de ontbonden Staten alleen maar in bijzondere gevallen en alleen om lopende zaken af te doen bijeen zouden komen. Hiermee heeft Asjes volgens politieke tegenstanders zelf een staatsgreep gepleegd op de democratie. Door geen publieke vergaderingen meer op te roepen dwarsboomt hij de parlementaire democratie

en voorkomt hij niet alleen moties van wantrouwen tegen de al demissionaire ministers van kabinet-Schotte, maar ook dat hij zelf door een meerderheid in de Staten wordt afgezet als voorzitter. Als uitleg voor zijn interpretatie had Asjes het constant over advies, dat hij bij de griffie had ingewonnen. Maar de redenering van

Asjes werd nimmer eerder gehoord onder voormalige griffiers, zoals Desi Lai-Promes, Franklin Hanze, Carl Grüning en alle anderen voor hen. “Als dit het advies is van griffier Silvin Cijntje dan is dat erbarmelijk slecht”, stelden verschillende Statenleden na de vergadering.

Vervolg op pagina 6

Warm eten

Het feit dat er gisteren geen warm eten was besteld is een bewijs voor veel Statenleden dat de partijen MFK, PS en MAN gezamenlijk het plan hebben gesmeed om koste wat het kost de vergadering geen doorgang te laten vinden. Met zeven agendapunten om in het openbaar te bespreken zou een dergelijke vergadering normaliter tot in de nacht van vrijdag op zaterdag zijn doorgegaan. In zo’n geval wordt van te voren eten besteld voor de Statenleden. Maar dat werd gisteren dus niet gedaan.

Hedendaags blik van Haïti

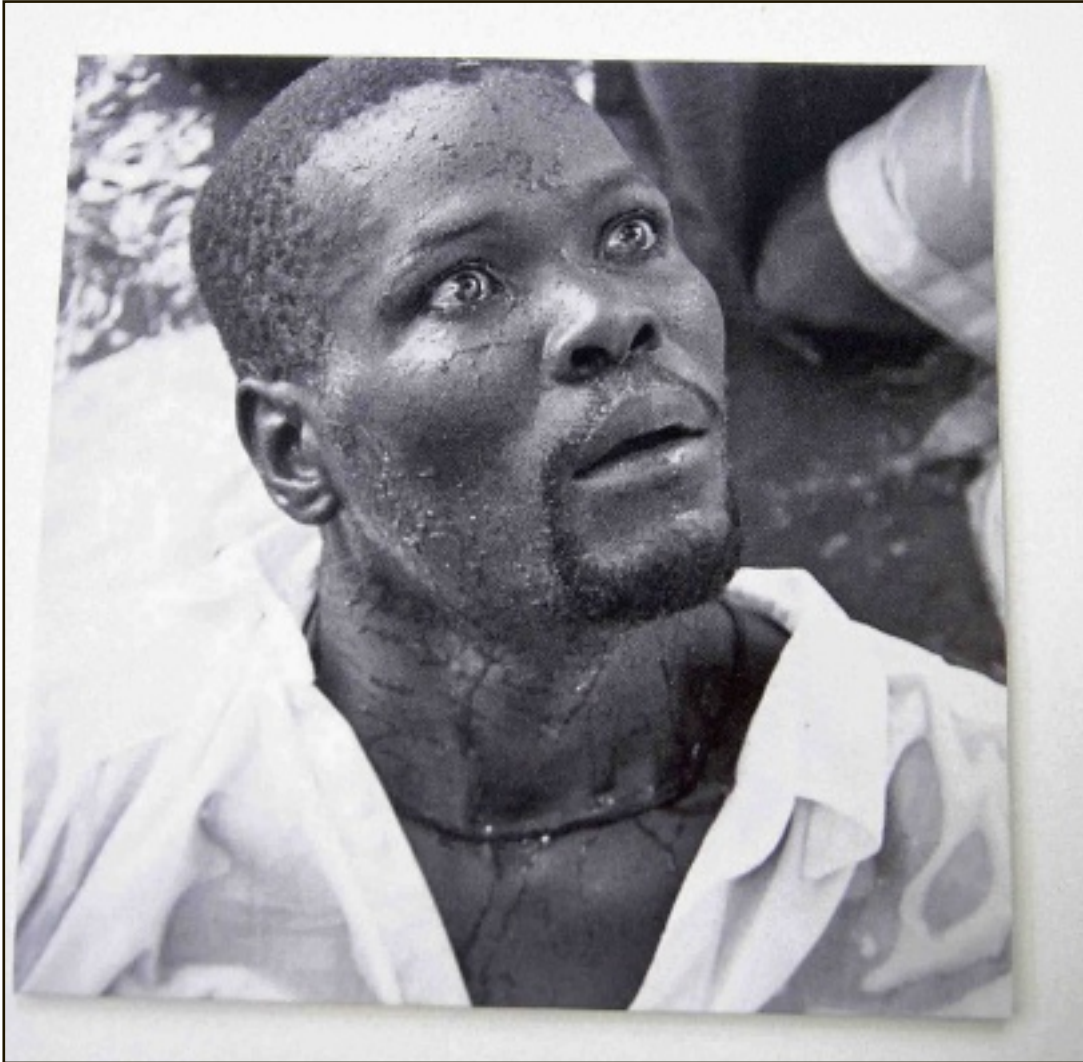


Foto: Sharina Henriquez

ORANJESTAD — Sinds 2000 is er een ontwikkeling in de visuele kunst van Haïti en in het bijzonder de fotografie. Deze werd tot dan toe gedomineerd door reclame- en toerismebeelden en ‘journalistieke clichés’, zo vertelt Josué Azor gisteren tijdens de opening van de vierde expositie in het kader van de eerste biënnale van Aruba. Deze expositie, getiteld ‘Ayiti, Mirades contemporaneas’, toont werk van zes jonge fotografen/videoartisten van het Caribisch land onder wie dus Azor. Met foto’s, vooral van het ‘gewone’ leven, maar ook van meer controversiële onderwerpen als armoede en voodoo. Ook zijn er video’s te zien waarin herkenbare elementen van onder andere religie, verwerde gebouwen, vrijheidstrijders en straathonden zijn verweven. Met de tentoonstelling wil Aruba een erbetoon geven aan Haïti, aldus Roly St. Jago namens de biënnale. De tentoonstelling is nog een maand te zien in het Nationaal Archief in Sabana Blanco.

Tropische storm bij Haïti aangekomen

PORT-AU-PRINCE — De tropische storm Isaac heeft vanochtend de kust ten westen van de Haïtiaanse hoofdstad Port-au-Prince bereikt. Dat heeft een woordvoerder van het Amerikaanse nationale orkaancentrum laten weten. De storm gaat gepaard met hevige regenbuien.

In Haïti wonen nog ongeveer 400.000 mensen na de verwoestende aardbeving van 2,5 jaar geleden in vaak primitieve tenten. “Wij zijn niet klaar”, zegt Martine, die aan

het hoofd staat van een groep die toezicht houdt in een kamp van ongeveer 1000 gezinnen. “Als het regent, staan we in tenten met gaten. Er zijn veel kinderen en wij weten niet wat te doen, als we (het kamp) moeten ontruimen”, zegt zij. President Michel Martelly, die een reis naar Japan heeft afgezegd, is langs tentenkampen getrokken en heeft de bewoners oproepen een veilige schuilplaats te zoeken. Hij erkent echter dat er

te weinig van zulke plekken zijn. “Degenen die erg kwetsbaar zijn, worden uit de kampen weggehaald. En degenen die achterblijven, zijn beter toegerust om deze situatie het hoofd te bieden”, zei Martelly volgens de Amerikaanse nieuwszender CNN. Er stonden gisteren in de hoofdstad Port-au-Prince bij de winkels lange rijen mensen die nog snel levensmiddelen wilden inslaan. Daarna werd het stil op straat.

‘Walt Disney wil Euro Disney overnemen’

NEW YORK/PARIJS — Het Amerikaanse entertainmentconcern Walt Disney overweegt om alle resterende aandelen van het Europese themapark Euro Disney te kopen. Dat schreef het Amerikaanse blad Time Magazine gisteren. Walt Disney, dat al 40 procent van Euro

Disney in handen heeft, zou hiermee de zwakke financiële prestaties willen aanpakken waarmee Disneyland Parijs al twee decennia kampt. Aan de bezoekersaantallen ligt het niet. Elk jaar brengen zo’n vijftien miljoen mensen het Europese attractiepark een bezoek.



deze week:

Lionfish
Elimination
Team

Directeur DBB
Arthur Kibbelaar

Boek Toine Kipping
Mind your Business

Arubahuis controleert huisvesting



Foto: Nico van der Ven

Arubaanse studenten in Breda kunnen op een leuke manier wennen aan Nederland.

ORANJESTAD — Het huisvesten van de studenten die dit jaar naar Nederland zijn vertrokken, is soepel verlopen. Dat zegt de waarnemend directeur van het Arubahuis, Shandra John.

Studenten kunnen gedurende hun eerste studiejaar in de zogenaamde *short stay*-huizen blijven, zodat zij ruim de tijd hebben om een kamer naar wens te zoeken voor de rest van hun studietijd. In de studentensteden Breda, Amsterdam, Rotterdam en Utrecht zijn dergelijke huizen. Ze hebben gemeenschappelijke voorzieningen zoals een lounge-ruimte, studeerkamer en bibliotheek. John nam een kijkje bij de studenten in Breda, samen met hun mentor Swinda

Venhorst-Thijssen. "Het is een leuk pand met alles erop en eraan. Wat de studenten als zeer plezierig ervaren, is dat ze een beetje met elkaar kunnen optrekken. Dat maakt wennen aan een vreemd land ver van huis een stukje makkelijker", aldus de waarnemend directeur. Studenten moeten zelf een kamer regelen, dat is hun eigen verantwoordelijkheid. Maar niet alle verhuurders willen kamers verhuren aan individuele studenten of ze vragen een veel te hoge huur.

Daarom lopen de contracten via het Arubahuis, bieden mentoren de helpende hand en treedt Arubahuis in een aantal gevallen als intermediair op. "Betaalbaarheid is een belangrijke factor", vertelt John. "Maar we kijken ook naar aspecten als veiligheid, het onderhoud en de omgeving. Lastig is dat we pas kort voor de aankomst weten hoeveel studenten er precies komen en hoe de verdeling van de studenten over de diverse studiesteden is. We hebben gelukkig goede contacten met woningcorporaties en kamerverhuurorganisaties. Daardoor kunnen we op het laatste moment nog wel wat schuiven."

'Verplichte prikpil voor tienermeisjes'



De introductie van Tienermoeder Consultant Monique Giel-Labad, door de directeur van het Wit Gele Kruis Gino Goeloe en Sociale Zaken-minister Michelle Winklaar.

Vervolg van pagina 1

Tienermoeder Consultant Monique Giel-Labad pleit dus voor een hardere aanpak naar jongeren toe. Ze wil met hulpverleners praten over het idee om tienermeisjes die voorbehoedsmiddelen willen gebruiken, te verplichten of het dringende advies te geven om de prikpil te gebruiken en niet de gewone pil. "We moeten de nonchalante houding van de meisjes doorbreken. De prikpil kunnen ze niet vergeten, want ze moeten naar de huisarts of verpleegkundige om geprikt te worden. Dat biedt hulpverleners meteen een controle-mogelijkheid. Als de meisjes vergeten om een afspraak te maken voor een nieuwe prik, kan de huisarts er direct vragen over stellen of het terugkoppelen aan mij als consultant. Dan kan ik het meisje aanspreken en vragen naar de omstandigheden."

Ze voert daarom de komende tijd gesprekken met de huis-

artsen en Famia Planea om de mogelijkheden te bespreken.

Famia Planea
De stichting Famia Planea biedt voorbehoedsmiddelen aan tegen subsidie: de pil, prikpil, condoom en spiraal. De pil is verkrijgbaar zonder recept en moet elke dag worden geslikt om de werking ervan te garanderen. De prikpil is verkrijgbaar op verzoek van een arts of verpleegkundige. De spiraal wordt eenmaal ingebracht door een arts en werkt ongeveer twee tot vijf jaar. Dit voorbehoedsmiddel wordt alleen aangeraden aan vrouwen die al een kind hebben.

Jongeren tot 20 jaar kunnen deze anti-conceptie gratis afhalen op vertoon van hun AZV-pas. Wie 21 jaar of ou-

der is, betaalt eenmalig 10 florin inschrijfgeld en 25 florin per jaar. De kosten zijn zo laag, omdat Famia Planea lid is van International Planned Parenthood Federation, die deze middelen subsidieert en AZV vult dat dus extra aan door deze kosten voor jongeren te vergoeden. Ter vergelijking, volgens Famia Planea kost een strip van de pil per maand 14 florin via de apotheek, een spiraal kost daar ongeveer 400 florin. Om deze voorbehoedsmiddelen af te halen bij Famia Planea is geen afspraak nodig. Elke woensdagmiddag is er bovendien een huisarts aanwezig die medische vragen kan beantwoorden of medische handelingen te verrichten die de medewerkers van Famia Planea niet zelf kunnen doen, maar waarvoor de tiener niet naar de eigen huisarts wil. Toch maken weinig tieners van dit huisartsconsult gebruik, aldus Famia Planea. "Veel mensen zien voorbehoedsmiddelen niet als medicijn, maar dat is het wel. Vandaar

dat we dus die huisarts-service hebben. De laagdrempeligheid van Famia Planea zou tieners dus alle ruimte moeten bieden om op veilige manier een seksuele relatie te hebben, maar dat blijkt in de praktijk dus anders. De stichting zegt zelf dat dit ook komt doordat niet alle huisartsen en apothekers tieners naar Famia Planea doorverwijzen. "En daarnaast denkt de bevolking nog vaak dat wij bij familieproblemen bemiddelen. Maar daar zijn we dus niet voor."

Tienermoeder Consultant
In juli van dit jaar werd bekend dat het Wit Gele Kruis jaarlijks 100.000 florin van de minister van Sociale Zaken, Michelle Winklaar (AVP), krijgt om het project Tienermoeder Consultant uit te voeren. Labad, die dit project coördineert, begeleidt tieners tijdens hun zwangerschap, bij de bevalling en ook daarna, met uiteindelijke als doel om tienerzwangerschappen te verminderen.

the plaza
Zaterdag 8 september
Untouchables live on stage!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Kom een POLAR drinken
Bij het Beach Tennis
Toernooi
Op Eagle Beach
Dit weekend!

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till Aug 29

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
SPARKLE daily: 5:45 - 8:30 matinee: 12:30 - 3:00 late show: 11:15	SPARKLE daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00
THE ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN daily: 4:45 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:15	THE ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN daily: 5:00 - 5:30 matinee: 2:15 - 3:00 late show: 11:15
HOPE SPRINGS daily: 4:45 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15	HOPE SPRINGS daily: 5:00 - 7:15 matinee: 2:30 late show: 11:15
STEP UP REVOLUTION daily: 5:00 - 7:15 - 9:45 matinee: 12:15 - 2:30 late show: 12:00	STEP UP REVOLUTION daily: 4:45 - 6:30 - 9:30 matinee: 2:15 late show: 11:45
PARANORMAN daily: 5:15 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 11:15	PARANORMAN daily: 4:15 matinee: 2:00 late show: 11:15
THE CAMPAIGN daily: 7:30 - 9:30 matinee: 11:30 late show: 11:15	THE CAMPAIGN daily: 8:00 - 10:00 matinee: 12:00 late show: 11:15
THE WATCH daily: 7:00 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:15	THE WATCH daily: 7:30 - 9:45 matinee: 12:00 late show: 11:15
THE EXPENDABLES 2 daily: 7:15 - 9:30 matinee: 11:45 late show: 11:15	THE EXPENDABLES 2 daily: 7:30 - 9:45 matinee: 12:00 late show: 11:15
THE BOURNE LEGACY daily: 8:45 matinee: 11:30 late show: 11:15	THE BOURNE LEGACY daily: 8:45 matinee: 11:30 late show: 11:15

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

HUIS TE HUUR
RUIE 3 SLAAPKAMER/ 2 BADKAMER WONING MET
WASHOK, OPBERGKAMER EN OMHEINING GELEGEN
IN EEN RUSTIGE BUURT TE PARADERA.
PER DIRECT BESCHIKBAAR
TEL: 5868635 - 5929997

Riolering verstopt ??
Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoer in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.
Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freeseapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank
7395555
Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Prana
Houdt u Yoga & Training

Nieuwe ochtend Yoga groep
Gentle Yoga, ook geschikt
voor ouderen.
Start maandag 3 september
8.30 tot 9.45 (ned./engels)
Prana Yoga Center
Zepp Lampestraat 10
Door Yoga Instructeur
Leontine Merklees
Tel: 5935910/5882882

ZOEKT U...
BIJLES
..... VOOR UW BASISCHOOLGAANDE KIND?

BIJLES-ARUBA IS UW SPECIALIST IN

- BIJLESSEN TAAL, (BEGRIJPEND/ AVI-) LEZEN, REKENEN.
- HUISWERKBEGELEIDING (ALLE VAKKEN V/D BASISCHOOL).
- NEDERLANDSE LES VOOR PAPIAMENTSTALIGE KINDEREN.
- CLASES DE HOLANDES ESPECIAL PARA NIÑOS HABLANTES ESPAÑOL.

WIE GEEFT DE LESSEN?
ALLE LESSEN WORDEN GEGEVEN DOOR MR. MARCEL VERVENNE.
MEESTER MARCEL IS EEN NEDERLANDSE LEERKRACHT IN HET BEZIT VAN EEN 'BACHELOR IN EDUCATION' V/D HS. IPABO AMSTERDAM/ALKMAAR.

BIJLES-ARUBA
SAN MIGUEL 55, NOORD
TEL. 738-1982
INFO@BIJLES-ARUBA.COM
WWW.BIJLES-ARUBA.COM

YES...WE'RE OPEN

OPEN 5 DAYS A WEEK

AMIGOE

Ter versterking van onze verkoopafdeling is de Amigoe (Aruba) op zoek naar:

Advertentieverkoper (m/v)

Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiament
- Goede beheersing van computerprogramma's
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:

- Basissalaris, aantrekkelijke commissie en autovergoeding
- Prettige werksfeer
- Flexibele werktijden

Kandidaten kunnen hun sollicitatiebrief en cv e-mailen naar: arubadirectie@amigoe.com
shammelburg@amigoe.com

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V.

REQUEST FOR PROPOSALS no: CAPEX 12-099

PROJECT: 1. Airport Chiller Replacement – CAPEX 12-099

FOR AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all contractors who are interested in and/or who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to submit to AAA an offer as further described in our Tender Documents (TD).

Interested parties can receive the TD via e-mail by sending a request here for ultimately by **September 7, 2012**, to e.vrolijk@airportaruba.com. The verification for the receipt of the request for the TD remains the responsibility of the requesting party. Once the TD document is sent via e-mail an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TD. Site visit is on **September 17, 2012** at 08.30 am lt. Questions on the TD will be accepted until **September 19, 2012** at 4:30 pm. A copy of the answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **September 24, 2012** to each party that has received our TD.

Interested parties should submit in total 1 proposal, namely:
1. Proposal for the project: Airport Chiller Replacement- CAPEX 12-099.

The final date for submission of a proposal to provide the above described is **October 12, 2012, 11:00 am, local time** at the office of the Chief Executive Officer.

All proposals should be submitted in a closed envelop either in person or via a courier service prior to the deadline indicated above at the following direction:
Attn: Peter Steinmetz, Chief Executive Officer
Aruba Airport Authority N.V.
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
Sabana Berde 75, Aruba

Public opening of the proposals will take place on **October 12., 2012 at 11:00 am lt.** at the AAA Management Offices.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA for the construction of buildings and civil works.

Aruba Airport Authority N.V.
August 2012

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Schiphol

Beslissing veiligheid school niet bij Onderwijs

IN HET KORT

ORANJESTAD — De ministers van Infrastructuur en Volksgezondheid beslissen of een basisschool veilig is om er les te geven. Dat blijkt uit een Landbesluit uit 1989 in aanvulling op de Landsverordening basisonderwijs. Met dit document kwam oppositiepartij MEP in het debat in het parlement over vuilstortplaatsen. In antwoord zegt Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP), in tegenstelling tot wat hij eerder tegen Amigoe zei, dat hij niet 'determineert' of een school veilig is.

Artikel 21 van dit besluit gaat over het gezondheids-toezicht op scholen. Dat viel indertijd onder de portefeuille van Publieke Werken (nu Infrastructuur) en Volksgezondheid. In het tweede lid staat: "Geen basisonderwijs wordt gegeven in gebouwen of op terreinen waarvan de minister van Publieke Werken en Volksgezondheid heeft beslist dat zij niet voldoen aan de voorschriften bedoeld in het zesde lid, of schadelijk zijn voor de gezondheid dan wel gevaar opleveren voor de veiligheid." In het zesde lid staat dat de minister in een apart Landbesluit nog met voorschriften kan komen voor de bouw en inrichting van schoolgebouwen die in het belang zijn van gezondheid en veiligheid.

MEP-leider Evelyn Wever bracht dit Landbesluit afgelopen donderdag in het parlement naar voren en wierp het voor de voeten van Dowers. Volgens haar kent de minister duidelijk de wet niet. Wever verwijst ook naar een artikel dat eerder werd gepubliceerd in Amigoe, op 15 augustus. Het hoofd van Mon Plaisir basisschool zegt daarin dat de school veilig is om weer te openen, omdat de minister dit mondeling heeft laten weten. Volgens de wet op het basisonderwijs, aldus Wever, lag die beslissing dus niet bij minister Dowers, maar bij zijn collega-minis-

ters Benny Sevinger (Infrastructuur) en Richard Visser (Volksgezondheid). In artikel 21 staat bovendien dat een beslissing schriftelijk en met 'redenen' omkleed zijn indien een school dicht moet. Niet alleen de school zelf en het schoolbestuur moet die beslissing op schrift krijgen, maar de beslissing van de minister moet ook openbaar gemaakt worden door publicatie in de Landscourant. Ook als een school weer open mag, moet dat op bovengenoemde wijze gebeuren.

Subsidie

In het debat heeft minister Dowers antwoord gegeven op de vragen van de oppositie hierover. Hij zegt dat er verschillende wegen zijn om naar Rome te gaan en dat wetten nooit sluitend zijn. Bovendien kan ook gehandeld worden in de geest van wetten, aldus de minister. Het feit blijft volgens hem dat de minister van Onderwijs de autoriteit heeft om op te treden als scholen niet goed worden onderhouden. Dowers beroept zich daarbij op de regels voor het verstrekken van subsidie aan scholen. Als een school zich niet aan de eisen houdt, kan de minister die subsidie stoppen, zegt hij. Maar dat is niet hoe zijn departement wil werken, laat Dowers verder weten, want dat is niet 'netjes' en zou verkeerd gebruik zijn van deze machtspositie.



Over de discussie over asbest en wat hij in de krant heeft gezegd, merkt Dowers op dat geprobeerd is om hem tot bepaalde uitspraken 'uit te lokken'. En dat hem die vragen waarschijnlijk op verzoek van 'familie dan wel anderen' zijn gesteld. Het gaat in dit verband om de situatie op de Mon Plaisir school.

"Ik heb heel duidelijk gezegd - toen ze mij vroegen: hoe stel ik vast dat een school veilig is - dat ik niet determineer dat een school veilig is." Net als er 80, 100 jaar scholen zijn en er zaken waren als asbest en hoe ze dat toen bepaalden, zegt de minister, is dat nu op dezelfde wijze gebeurd. In ieder geval doet

de huidige regering, zegt hij, er alles aan om het probleem aan te pakken. Iets wat de vorige (MEP-) regering napa liet, aldus Dowers. "Als ik het geld terugkrijg dat toen aan huur was uitbetaald, dan heb ik genoeg geld om het dak van Mon Plaisir te repareren." Hij verwijst hierbij naar bedragen die de vorige regering heeft betaald aan 'familie en vrienden' voor de huur van gebouwen.

Uitlokken

Het is niet duidelijk of minister Dowers met de bewering over uitlokken doelt op een interview dat Amigoe op 15 augustus had met de minister. Daarin is hem gevraagd wie beslist over de veiligheid

op scholen. In dat interview zei de minister het volgende: "Op alle scholen op Aruba worden de omstandigheden gemonitord door de Inspectie van Onderwijs en het ministerie van Onderwijs. Indien wij van mening zijn dat school niet veilig is, dan sluiten we de school. Dat hebben we bij La Salle College en Dominicus College gedaan en nu ook met Bonifacius College. Alle andere scholen die niet gesloten zijn, zijn veilig genoeg om onderwijs te geven." Amigoe vroeg toen ook op basis waarvan besloten is om Mon Plaisir school weer te openen. De minister antwoordde dat Dienst Technische Inspectie (DTI) metingen heeft laten doen en

dat er toen is geconstateerd dat er geen gevaar is.

Of daarbij overleg is geweest met Directie Volksgezondheid, zei de minister: "Nee, er was geen overleg. De metingen zijn niet door Volksgezondheid gedaan, maar door technische bureau's en die hebben gezegd dat er niets aanwezig was. Overleg persoonlijk met Volksgezondheid heeft geen zin." Hij gaf toen wel aan dat Volksgezondheid een rol heeft en dat bij Mon Plaisir verschillende ambtenaren zijn geweest. Of daarbij ook ambtenaren waren van Volksgezondheid, kon Dowers toen niet aangeven: "Ik was niet bij de bespreking."

Geen vluchten Punto Fijo
Een grote gasexplosie in de Amuay-raffinaderij in Punto Fijo, Venezuela, heeft vanochtend aan zo'n twintig personen het leven gekost. Alle vluchten vanuit Aruba richting Punto Fijo zijn daarom geannuleerd. Voor Tiara Air gaat vandaag het om vier vluchten. Op maandag staan er voor deze maatschappij vijf vluchten gepland richting Punto Fijo. Het is nog onzeker wanneer er weer gevlogen kan worden en hoe de gestrande passagiers alsnog naar hun bestemming komen.

Wietroker weggestuurd

De politie heeft afgelopen nacht rond kwart over twee iemand uit nachtclub Hipsz verwijderd wegens het roken van marihuana. De overtreder kreeg een waarschuwing en werd naar de parkeerplaats begeleid door agenten. Daar keken de dienders nog even rond om te zien of er nog meer personen waren die aan het blazen waren. Dat bleek niet het geval.

Brutale beveliging

De bewaking van nachtclub Olde Molen zorgde afgelopen nacht voor de nodige problemen. Een politiepatrrouille kwam rond drie uur 's nachts langs om de club dicht te laten gaan. De beveliging was het hier blijkbaar niet mee eens en ging bijna op de vuist met de agenten. Deze riepen versterking in waarna de orde werd hersteld.

Autoweg

De bewoner van een huis in de Kukwisastraat deed aangifte van de diefstal van hun voertuig. De man vertelde dat hij zijn voertuig rond elf uur 's avonds op slot had achtergelaten. Toen hij rond kwart over drie 's nachts keek, was de auto nergens meer te bekennen.

Autopech

In de nacht van donderdag op vrijdag kreeg de politie melding van een verdacht persoon die zich bij de watertank in Alto Vista ophield. Ter plaatse troffen agenten een man aan die hen vertelde dat hij autopech had. Hij wachtte op een vriend die hem zou komen helpen. Omdat deze vriend maar niet kwam, heeft de politie de man thuis gebracht.

Privé feest

De organisatie van een privéfeest op Fisherman's Huts kreeg het aan de stok met de politie. Agenten hadden rond kwart voor één 's nachts aangegeven dat de organisatie geen vergunning heeft en het feest moest stoppen. Even later was het feest nog bezig en moest de politie ingrijpen. Uiteindelijk keerde de rust terug.

ORANJESTAD — De Spaanse cruisemaatschappij Pullmantur Cruises heeft gisteren een akkoord getekend met verkeersbureau ATA voor een periode van twee jaar.

Gedurende het cruisesizoen 2013-2014 doet de cruisemaatschappij in totaal 48 keer onze haven aan met een cruiseschip. Hiermee is de overeenkomst, die al begin juli werd bekend gemaakt, formeel gemaakt.

"Dit gaat enorm bijdragen aan het toerisme, vooral gedurende het laagseizoen", zo laat premier Mike Eman (AVP) verheugd weten. Het gaat volgens de premier in



Pullman Cruises en ATA ondertekenen een akkoord voor twee jaar.

het laagseizoen om meer dan 100.000 extra cruise-toeristen.

Premier Eman, minister Otmar Oduber (APV) van Toerisme, Arbeid & Transport en ATA-directeur Ronella Tjin Asjoe-Croes verwelkomden gisteren de topfiguren van Pullmantur en bedankten hen voor hun vertrouwen in ons eiland. Oduber is er van overtuigd dat Pullmantur na afloop van het contract gaat vervangen. Pullmantur gebruikt Aruba niet alleen als aanlegplek voor hun cruiseschepen, maar passagiers kunnen hier ook opstappen. De Pullmantur schepen die het komende cruisesizoen Aruba aandoen zijn 'Mo-

narch of the Seas' en 'Horizon'.

Het eerste schip heeft een capaciteit van 2733 passagiers en 860 bemanningsleden en Horizon kan 1828 passagiers en 620 personeel vervoeren. Monarch of the Seas doet ons eiland in 36 keer aan. De Horizon staat gepland voor 12 bezoeken. De regering laat verder weten dat in de periode november 2012 tot april 2013 achttien cruiseschepen onze haven aandoen.

"Hiervan is 92 procent al verkocht." Van april 2013 tot april 2014 doen 48 cruiseschepen onze haven aan. 26 hiervan in het laagseizoen.

Door uitblijven verkoop raffinaderij

S&P verlaagt outlook Land Aruba

ORANJESTAD — Kredietbeoordelaar Standard & Poor's (S&P) heeft de lange termijn verwachting (outlook) van het Land Aruba verlaagd van stabiel naar negatief. De rating A-/A-2 wordt vooralsnog gehandhaafd, maar de verlaging van de verwachting weerspiegelt wel de mogelijkheid dat het beoordelingsbureau ook de rating kan verlagen, zo laat het bedrijf weten.

Het beoordelingsbureau gaat over tot verlaging vanwege 'het onverwacht uitblijven van de verkoop en heropening van de olieraffinaderij Valero in San Nicolas'. "Het langdurig dichtblijven van de raffinaderij kan de Arubaanse economie verzwakken", stelt S&P. De kredietbeoordelaar waarschuwt voor de mogelijkheid dat de regering het begrotingstekort in 2014 niet kan terugbrengen naar 3 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Naar verwachting van S&P komt het tekort dit jaar uit op 6,8 procent. Zelfs als de raffinaderij in oktober open gaat, verwacht het kredietbureau dit jaar krimp



Premier Mike Eman en Financiën-minister Mike de Meza (AVP) tijdens de persconferentie over S&P.

van de Arubaanse economie. Valero sloot de raffinaderij eind maart. De olieraffinaderij zorgt voor ongeveer 5 procent van de werkgelegenheid op het eiland, zo stelt S&P. "Het is de grootste private werkgever." Overigens zijn de vaste werknemers van de raffinaderij, in afwachting van de verkoop, gewoon in

dienst gebleven. Momenteel is de moedermaatschappij in onderhandeling met PetroChina voor de overname van de raffinaderij. "We hebben begrepen dat de onderhandelingen in een vergevorderd stadium zijn, maar dat het onduidelijk is wanneer de daadwerkelijke overdracht plaatsvindt", aldus het kre-

dietbureau. "Het opschorten van de activiteiten van de olieraffinaderij heeft langer geduurd dan we hadden verwacht. Hiermee wordt het risico op grotere tekorten en budgettaire problemen in de komende twee jaar vergroot." Wel geeft S&P toe dat de groei van toerisme-inkomsten en het stimuleren van

de economische activiteit door regeringsinvesteringen, de grootste 'klap' hebben opgevangen. Premier Mike Eman en Financiën-minister Mike de Meza (AVP) maakten dit nieuws gistermiddag in een haastig bijeengeroepen persconferentie bekend. De premier benadrukt dat de outlook ook weer stabiel kan worden als de onderhandelingen tussen Valero en PetroChina op korte termijn positief worden afgerond. Ook onderstreept de minister-president het feit dat de rating gelijk is gebleven en dat S&P zegt dat de groei van toerisme-inkomsten dit jaar tot nu toe grotendeels de economische impact van de tijdelijke sluiting van de raffinaderij heeft opgevangen. "Als alle andere factoren niet zo positief waren geweest, dan hadden we zeker een uitdaging gehad om de rating van ons land te behouden." Begin juni liet S&P nog weten de kredietrating voor Aruba, ondanks de sluiting van de raffinaderij, voorlopig niet te verlagen. S&P ging hierbij wel uit van een snelle heropening van de raffinaderij.

Onbekende ramt lantaarn en vlucht



Foto: Tre Lopez

ORANJESTAD — Hulpdiensten moesten afgelopen nacht, rond half vier, uitrukken voor een melding van een ongeval in Bubali. Het zou gaan om een zwaar ongeval met gewonden. Ter plaatse trof de politie slechts een zwaar beschadigde en verlaten witte pick-up. Van de bestuurder en eventuele inzittenden was geen spoor te bekennen. De pick-up is vermoedelijk vanaf de Sasakiweg voorbij de kruising Caya Musica en Bubali om onbekende reden links de weg afgereden. Hierbij werd een lantaarnpaal geschampt waarop de auto weer de weg op reed om uiteindelijk aan de rechterzijde van de weg tot stilstand te komen tegen een lantaarnpaal. De verlichting werd door de klap uit de grond gerukt. De twee opgeroepen ambulances konden niets doen en gingen weer. De politie heeft de weg zo goed mogelijk vrij gemaakt van brokstukken.

Opknopbeurt Mariabeeld Alto Vista



ORANJESTAD — Het Mariabeeld in de kapel van Alto Vista is toe aan een restauratiebeurt. Het beeld moet worden opgeknapt en geschilderd. Daarom werd het Mariabeeld afgelopen dinsdag in de aanwezigheid van tientallen gelovigen en belangstellenden door de pastoor van het altaar gehaald. De restauratie duurt ongeveer vier weken en vindt plaats in een tijdelijk atelier dat is ingericht naast de pastorie van Noord. Na de opknopbeurt van het beeld is ook het altaar aan de beurt en daarna de preekstoel. De restauratiewerkzaamheden zijn niet geheel toevallig nu. De kapel van Alto Vista bestaat 262 jaar en de kerk wil graag dat de kapel er tijdens de viering prachtig bij staat. Die activiteiten zijn gepland voor 7 oktober. Dan vindt er een processie plaats, waaraan alle parochiën deelnemen. Monseigneur Luis Secco is dan ook van de partij. Meer informatie over de viering van het 262 bestaan van de kapel van Alto Vista wordt later bekend gemaakt.

Bestemming bereikt



Blackjack-tafel in het casino.

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'casino'.

Steven van Wijnen is een ruime veertiger, getrouwd met een Arubaanse. Hij is geen gokker, maar voelt zich toch thuis in het casino.

Waarom zijn jullie op Aruba, sinds wanneer?

“Mijn vrouw is van oorsprong Arubaanse, ik heb haar hier ontmoet. Dat was zo'n twintig jaar geleden. Ik moest vaak op Aruba zijn omdat ik voor een firma werkte die technische installaties had geplaatst op dit eiland en die moesten dan door mij om de zoveel tijd worden nagekeken en eventueel gerepareerd worden. Tijdens het derde bezoek kwam ik op een avond in het casino terecht. Ik ben geen gokker en liep dus een beetje met mijn ziel

onder mijn arm rond.

Toen zag ik een prachtige vrouw als dealer achter de blackjack-tafel. Ze had nergens oog voor, maar concentreerde zich op de kaarten. Ik had geen idee hoe ik met haar in contact kon komen. De volgende dag ging ik terug naar Nederland, maar ze bleef in mijn hoofd zitten. Twee maanden later moest ik opnieuw naar Aruba en ging diezelfde avond nog naar het casino. Ik was wel in het hotel gaan logeren waar dat casino was. Dat leek me op de één of andere manier wel goed. Ja, wist ik veel, ik was hartstikke verliefd op iemand die niet wist dat ik bestond. Maar goed, ze was er dus ook niet. De volgende avond ging ik opnieuw en ze was er weer niet. Ik had de moed al opgegeven, maar de derde avond stond ze daar wel. Even onaangedaan als altijd. Ik vroeg me af hoe ik oogcontact met haar kon krijgen. Overigens had ik wel een brief geschreven waarin ik schreef wie ik was en voor welk bedrijf ik werkte, dat ik vaak op Aruba kwam en dat ik haar dolgraag wilde ontmoeten als ze dat wilde. En dan kon ik haar ontmoeten

op een bankje aan zee. En toen kreeg ik opeens een schitterend idee. Ik had ondertussen een beetje geleerd hoe dat gaat met blackjack en dat je moet proberen zo dicht mogelijk bij de 21 te komen. Dat houdt dus in dat je, wanneer je 18 of 19 of 20 hebt, je geen kaart meer bijvraagt want dan ben je zo goed als zeker dood. En toen had ik opeens twee 10-en, dus 20. Dat is fantastisch, dan stop je natuurlijk. Maar ik vroeg toen nog een kaart. En dat kwam zo dom over dat ze opkeek, recht in mijn ogen. Er ging een rilling door mijn lijf. En toen gebeurde er helemaal iets vreemds, want ik kreeg de extra kaart en dat was een aas. Stel je voor, had ik 21. Er kwam toen iets van een glimlach op haar beeldschone gezicht. In elk geval wist ze nu wie ik was. Ik stopte met spelen en wist ondertussen dat de dealers zo nu en dan een break hadden en dan een bepaalde deur in gingen en ik ging daar in de buurt aan de bar zitten. En toen ze aankwam gaf ik haar de brief. Je zult het misschien niet geloven, maar ze kwam, om vier uur in de ochtend. We zijn gaan

praten tot het licht werd en twee maanden later waren we getrouwd.”

Hoe vaak kom je op je favoriete plek?

“Ik ben er twee keer geweest, maar ik mag geen blackjack meer spelen van mijn vrouw.”

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

“s Nachts natuurlijk.”

Wat hoor, ruik, zie of voel je op dat plekje?

“Nou ja, ik voel me nog steeds verliefd natuurlijk als ik bij die tafel sta. Dan ben ik de gelukkigste mens op de wereld.”

Waar is dat plekje?

“Het is de blackjack-tafel van het casino in de stad.”

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is in deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubadactie@amigoe.com.



Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

de heer Johannes (Jan) Philippus van der Lubbe

In leven lid van de

Botica Vereniging Aruba

Ons medeleven gaat uit naar zijn familie en vrienden. Wij wensen hen veel sterkte toe in deze moeilijke periode.

Botica Aloe, Botica del Pueblo, Botica di Servicio, Botica Sta. Anna, Botica Sta. Cruz, Visser Pharmacies

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	8:30-8:45 Nieuws Pap	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:45-9:00 Wereldpanorama	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	9:00-9:10 Nieuws Pap	14:00-15:00 Locale muziek
	9:30-9:45 Nieuws Creole	15:00-16:00 Gevarieerd
		16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Don. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met TIO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIJWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12:00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



ITP Caribbean
Information Technology Partners

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. Samen met de opdrachtgever wordt een optimale oplossing gezocht en gerealiseerd. In het kort: **Blijf blijf zonder bla bla.**

Wegens uitbreiding zijn wij op zoek naar:

Software (Web) Developer m/v

Werkzaamheden:
Je wordt ingezet bij automatiseringsprojecten, van functionele analyse en rapportage tot systeemontwikkeling en implementatie toe.

Profiel:
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk en werkt goed in teamverband.

Vereist:
Informatica opleiding HBO of MBO met aanvullende ontwikkelingscursussen. Drie tot vijf jaar werkervaring met ervaring in WinForms WPF of ASP.NET en SQLServer, Oracle of MySQL. Ervaring met Visual Studio.Net 2005/2010 is een pre. Je hebt uitgebreide kennis van data modulering, inzicht in administratieve processen, uitgebreide kennis van kantoorautomatisering en relationele databases.

Geïnteresseerd:
Interesse in bovenstaande vacature? Stuur je sollicitatie met CV aan: mevr. S. Klein, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad Aruba; per e-mail naar s.klein@itpinternational.com. Telefoon +297-5824492, www.itpinternational.com

Caribbean Cinemas

Megaplex 8

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING **cinemaexpress** AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586- 0074 AUGUST 23 - 29 ENJOY YOUR MOVIE WITH

NEW THIS WEEK

ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN

Mon - Thurs 4:10 / 6:25 / 8:45
Fri 4:10 / 6:25 / 8:45 / 11:50
Sat 1:55 / 4:10 / 6:25 / 8:45 / 11:05
Sun & Hol 1:55 / 4:10 / 6:25 / 8:45

NEW THIS WEEK

SPARKLE

Mon - Thurs 4:20 / 6:50 / 9:20
Fri 4:20 / 6:50 / 9:20 / 11:50
Sat 1:55 / 4:20 / 6:50 / 9:20 / 11:50
Sun & Hol 1:55 / 4:20 / 6:50 / 9:20

NEW THIS WEEK

Hope Springs

Mon - Thurs 4:35 / 6:50 / 9:15
Fri 4:35 / 6:50 / 9:15 / 11:20
Sat 2:20 / 4:35 / 6:50 / 9:15 / 11:20
Sun & Hol 2:20 / 4:35 / 6:50 / 9:15

Kodi Smit-McPhee Tucker Albrizzi

PARANORMAN

3D VERSION
Mon - Fri 4:50 / 7:00
Sat, Sun & Hol 2:40 / 4:50 / 7:00

Will Ferrell Zach Galifianakis

THE CAMPAIGN

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 9:10
Sat 2:20 / 4:35 / 6:50 / 9:15 / 11:20
Sun & Hol 9:10

Sylvester Stallone Jason Statham

THE EXPENDABLES 2

Mon - Thurs 4:50 / 7:15 / 9:35
Fri 4:50 / 7:15 / 9:35 / 11:55
Sat 2:25 / 4:50 / 7:15 / 9:35 / 11:55
Sun & Hol 2:25 / 4:50 / 7:15 / 9:35

Jeremy Renner Rachel Weisz

THE BOURNE LEGACY

With Spanish Subtitles
Mon - Fri 6:20 / 9:10
Sat - Sun & Hol 3:30 / 6:20 / 9:10

Kathryn McCormick Ryan Guzman

STEP UP REVOLUTION

3D Version with Spanish Subtitles
Mon - Thurs 4:45 / 7:05 / 9:25
Fri 4:45 / 7:05 / 9:25 / 11:45
Sat 2:30 / 4:45 / 7:05 / 9:25 / 11:45
Sun & Hol 2:30 / 4:45 / 7:05 / 9:25

Christian Bale Tom Hardy

THE DARK KNIGHT RISES

With Spanish Subtitles
Mon - Fri 5:15 / 8:30
Sat - Sun & Hol 2:00 / 5:15 / 8:30

STARTING NEXT WEEK AUGUST 30 PREMIUM RUSH

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor Bloemond Supermarket Botica Eagle Botica Noord Bright Bakery Bruna Cheng's Supermarket Circle K Classic Supermarket Fa Yang Supermarket Food Center Kong Hing	Ling & Sons Mundo Nobo Supermarket NG Supermarket Plaza Bookshop Springfield Supermarket Superfood Texaco Sasaki Texaco Seroe Blanco Texaco Wayaca Valero Blvd Valero St.Cruz Wei Ming Supermarket
---	--

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

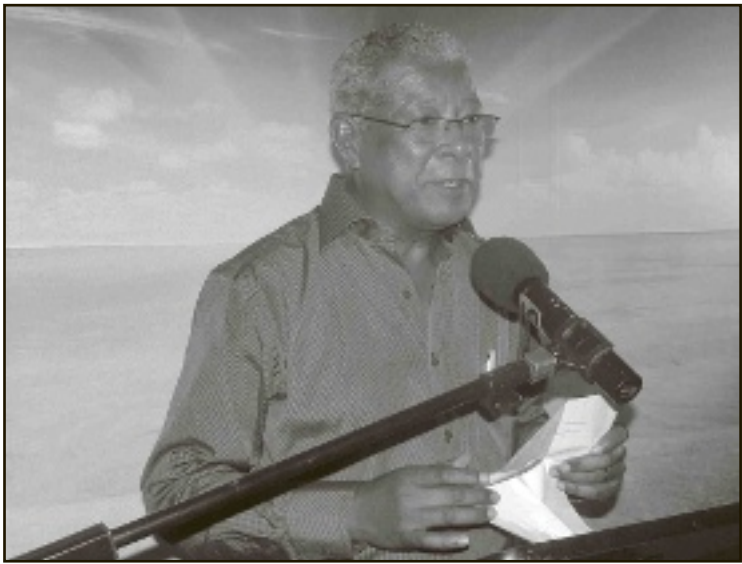
Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Etienne S. La Cruz:

Avonturen en ervaringen in de luchtvaart



Gepensioneerde ALM- en KLM-medewerker Etienne S. La Cruz.

ORANJESTAD — Na 33 jaren in de lucht en een tiental jaren op de grond vond Curaçaoënaar Etienne S. La Cruz het tijd worden om enkele herinneringen aan zijn werkzaam leven op te schrijven. Zijn boek '33 año riba 33 mil pia' is voor iedereen die geïnteresseerd in de ervaringen van deze gepensioneerde ALM- en KLM-purser.

door Anton Bohnen

Gisteravond onder een wat broeierige lucht, maar in een feestelijke hoek bij de nationale bibliotheek in de Bachstraat, presenteerde La Cruz zijn boek '33 año riba 33 mil pia' (oftewel 33 jaren op 33 duizend voet). Hierin verhaalt hij over zijn ervaringen bij de luchtvaartmaatschappijen ALM en de KLM, waarvoor hij 33 jaar werkzaam was. Het zijn eigenlijk verhaaltjes en anekdotes, waar iedereen zich wel een

voorstelling van kan maken. Het gaat over de 'gewone' alledaagse dingen, die een purser van een luchtvaartmaatschappij kan meemaken. La Cruz is een aimabele man en altijd zeer betrokken geweest bij zijn werk, hij had oog voor het detail. Daarom worden zijn gewone ervaringen toch een bijzondere belevens voor de lezer. Het boek is nu verschenen in het Papiaments, maar volgens La Cruz 'is de vraag naar het boek dusdanig dat er wellicht ook een Neder-

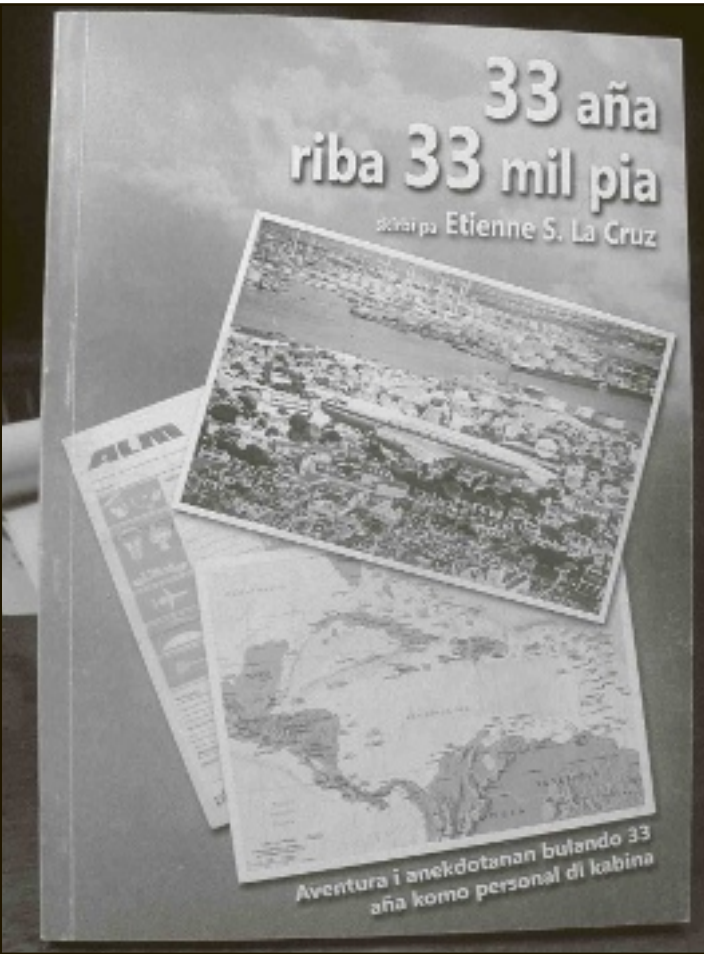


Foto: Anton Bohnen

In dit boek staan alledaagse luchtvaart-herinneringen van een oud-purser ALM/KLM.

landstalige versie zal verschijnen'. Het boek heeft de ondertitel: 'Aventura i anekdotanan bulando 33 año komo personal di kabina' (avonturen en anekdotes over 33 jaar vliegen als cabinepersoneel). De geboren Curaçaoënaar begon zijn loopbaan in 1967 bij ALM en beëindigde die in april

2000 met zijn laatste vlucht in een Boeing 747 van KLM. Met het verschijnen van dit boek gaat voor de oud-purser een grote wens in vervulling. Hij hoopt dat zowel voor de direct betrokkenen als voor buitenstaanders het lezen van deze herinneringen een aantal aangename uurtjes zal opleveren.

Geloof, hoop en liefde

Eerste dienst nieuwe vlootpredikant

ORANJESTAD — Geloof, hoop en liefde, dat is het thema van de eerste kerkdienst bij marinierskazerne Savaneta onder leiding van de nieuwe vlootpredikant Gert Pennekamp. Deze dienst wordt morgen gehouden, zoals gebruikelijk in de kapel van de kazerne. Volgende week gaat de nieuwe predikant met de Arubaanse manschappen mee op orkaannoodhulpoefening.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Iedereen is welkom bij de kerkdienst, zo laat de nieuwe predikant weten. Het is namelijk een oecumenische kerkdienst waarbij protestanten en katholieken gezamenlijk hun geloof belijden. "Vrij uniek op Aruba", zegt Pennekamp. Bovendien is de dienst niet alleen toegankelijk voor marinepersoneel, maar ook expats en Arubaanse burgers komen vaak naar de kerkdienst. Belangstellenden die de dienst willen bijwonen, worden wel aangeraden om hun identiteitsbewijs mee te nemen. Omdat de kapel op het terrein van de marinierskazerne ligt, kan hierom gevraagd worden.

Toegankelijk

De predikant woont sinds eind juni met zijn gezin op Aruba en vervangt vlootpredikant Johan Trouwborst die terug is naar Nederland. "Het bevalt bijzonder goed", zegt Pennekamp desgevraagd over zijn ervaringen op het eiland tot nu toe. Hij heeft een kantoor op de mari-

nierskazerne waar 'de deur altijd open staat'. "Letterlijk", zegt hij lachend. Hij is namelijk het eerste aanspreekpunt voor geestelijke ondersteuning van militairen op de basis. Zowel voor de Nederlandse mariniers als voor de Arubaanse Arumil soldaten. Maar ook als de militairen een missie of oefening doen in het buitenland, gaat de vlootpredikant mee.

Noodhulp

Zijn voorganger Trouwborst is bijvoorbeeld in 2010, na een zware aardbeving nabij hoofdstad Port-au-Prince, naar Haïti gegaan om geestelijke ondersteuning te geven aan de veelal jonge Nederlandse militairen die noodhulpverlening boden aan de burgers van het getroffen land. "Het zijn vaak jonge gasten van een jaar of negentien. Die krijgen toch een hoop ellende te zien. Dat doet wel iets." Pennekamp vertelt dat de militairen voor een dergelijke missie eerst voorgesproken krijgen waarin ze een beetje worden voorbereid op de omstandigheden. Bovendien wordt gevraagd

wat hun verwachtingen zijn en waar ze zich op instellen. Tijdens de missie is een vlootpredikant ook aanwezig om directe ondersteuning en een luisterend oor te bieden en eenmaal terug op de basis wordt er teruggeblikt. Zo nodig zijn er ook vervolgesprekken als er specifieke problemen zijn. "Dat kan ook best pas na een half jaar zijn", zegt Pennekamp. En hoewel een vlootpredikant geen psycholoog of psycholoog is, is hij voor de militairen heel toegankelijk. "De drempel is laag, vooral ook omdat je als predikant dus meegaat op missie en uit eigen ervaring weet hoe het is."

Pennekamp vertrekt dinsdag naar de bovenwindse eilanden voor de jaarlijkse orkaannoodhulpoefening; Hurex. "Wel spannend", zegt hij. "Ook voor het thuisfront. Want de oefening kan zomaar omslaan in echte noodhulp." Want op dit moment stevent tropische storm Isaac namelijk af op Haïti en Cuba. Gevreesd wordt dat deze storm zich ontwikkelt tot een orkaan. Isaac wordt op de voet gevolgd door een depressie die waarschijnlijk de boeken in gaat als tropische storm Joyce. "Het plan is om een week of twee op oefening te gaan. Maar dat kan dus ook anders uitpakken", besluit Pennekamp.

Grote belangstelling Turibana loop

ORANJESTAD — Ibisa (voorheen sportinstituut Idefre) organiseert wegens grote belangstelling wederom een Turibana 10 K loop.

Deze tien kilometer lange tocht start zondagochtend

2 september om half zes. Geïnteresseerden kunnen zich inschrijven bij Ibisa (het kantoor zit op de tweede verdieping van winkelcentrum Certified). Dit kan van maandag tot en met vrijdag tussen half acht 's morgens en half vijf

's middags. De inschrijvingskosten voor inwoners van Aruba zijn 15 florin en voor buitenlandse sporters 10 dollar. Ibisa adviseert deelnemers om zich op tijd in te schrijven, op de dag van de loop is dit namelijk niet meer mogelijk.

OPINIE

Ons toerisme

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via janderuijter@yahoo.com.

Toekomst van het toerisme naar Aruba (1)

Zoals ik al eerder in een artikel voor Amigoe toef, is er een tijd geweest dat ik heel naïef dacht dat de zakenwereld zich niet hoeft te storen aan politici en de politiek. Dat was in 1973 toen ik door het hoofdkantoor van Holiday Inns in Memphis werd gevraagd om vanuit Caracas, waar ik de eerste Holiday Inn in Zuid-Amerika had geopend, terug te keren naar Aruba om het hotel hier uit te breiden van 200 naar 400 kamers en de leiding van het hotel over te nemen. Ik was pas 28 jaar en wist niet beter dan dat je een hotel kon runnen zonder betrokken te raken bij de politiek. Ik werd al heel snel uit die droom wakker geschud. Een centrale regering van de zes eilanden van de Nederlandse Antillen gaf een hotel op Aruba geen toestemming om zaken te doen met een Canadese charter operator als het chartervliegtuig niet eerst toeristen afzette op Curaçao; pas daarna mocht het met de overblijvende toeristen doorvliegen naar Aruba. En al gauw ontstond mijn begrip en enorme sympathie voor het streven van Betico Croes

naar een Status Aparte voor Aruba binnen het koninkrijk. En zo belandde ik in de politiek, snel lerend dat je geen zaak kunt drijven en je daarbij helemaal buiten de politiek houden. Dat is onmogelijk, wat je ook doet in het zakenleven, je komt overal de politiek tegen. Voor het bereiken van de Status Aparte werd de zakenwereld geconfronteerd met de politiek van Curaçao en daarna met politici van vooral de gele en groene partij op Aruba. 1 januari 1986 is niet alleen de datum waarop de Status Aparte inging, het is tevens de datum waarop het gedaan was met de enorme eenheid en hechtheid op Aruba. Het is ook de datum van de versplintering, verdeling of opdeling van Aruba en van de nog steeds aanhoudende en desastreus gebleken politieke rivaliteit op Aruba. Waarbij de politici er helaas ook nog in slaagden om de bevolking en de zakenwereld te verdelen in twee zich naar het leven staande groepen te verdelen, de gele en de groene groep. De zakenmensen die beweren zich niet met de politiek te bemoeien, weten dat ze niet de volledige waarheid spreken. Ze bedoelen dat ze zich er niet openlijk mee bemoeien; ze vinden het makkelijker om zich via hun genereuze donaties, beleefd op de achtergrond te houden. Het is inderdaad veel lichter en gemakkelijker en zeker beleefder, maar is het op de lange duur het beste? Misschien hield hun redenering stand, tot nu toe. Maar de tijden veranderen snel en de veranderingen

die gaan komen zullen nog veel sneller als voorheen gaan, veel dramatischer zijn en zullen steeds meer impact hebben op het makkelijke, dagelijkse leven waar velen inmiddels aan gewend en gehecht zijn. Maar dat makkelijke leven is definitief afgelopen. Oude, makkelijke tijden komen nooit meer terug. We zijn in een nieuw tijdperk beland van continue veranderingen die elkaar steeds sneller opvolgen. De 21ste eeuw na 2010. Een nieuwe tijd die permanent gekenmerkt zal blijven door hoge werkloosheid, financiële onzekerheid, grote stress op de werkplaats en in ons privéleven, stijgende kosten van levensonderhoud die niet verdisconteerd worden in de salarissen, hoge olieprijs, uit de hand lopende kosten van de gezondheidszorg, teruglopende resultaten bij het onderwijs en het gebrek aan bekwaam politieke leiders die op een eerlijke, transparante, idealistische en integere wijze de problemen van deze nieuwe tijd kunnen oplossen. We leven in de 21ste eeuw maar werken in het onderwijs, in de gezondheidszorg, in de rechtszaal en op regeringsniveau met systemen uit de eerste helft van de vorige eeuw. Dat kan natuurlijk nooit goed gaan. In dat daglicht is het noodzakelijk ons te bezinnen op de toekomst van het toerisme naar Aruba. De welvaart van het eiland is helemaal afhankelijk van het toerisme en het managen daarvan op de wijze van het-gaat-zoals-het-gaat, kan niet te onderschatten gevolgen hebben voor het Land Aruba.

Club Kibrahacha (60+) lanceert eigen website



Screen shot van de nieuwe website van Kibrahacha.

deren (60+) club hebben te maken met beweging. Ki-

brahacha is er namelijk van overtuigd dat veel lichaams-

beweging een langer en gezonder leven geeft. Uchtmann is dan ook blij dat de regering veel nadruk legt op sport, beweging en een gezonde levensstijl.

Behalve sportactiviteiten organiseert de club ook andere sociale activiteiten, zoals domino, bingo en schilderlessen. Deze schilderlessen zijn volgens de coördinator zo succesvol, dat ze vorig jaar een expositie hebben gehouden van de gemaakte kunstwerken in het kader van de Dag van de Vlag en het Volkslied. Het centrum heeft ook zijn eigen bus om leden op te halen. Ook Arubus kan worden ingezet om met behulp van een vrijwilliger leden op te halen.

Makelaars verenigd op Aruba



Makelaars verenigd in de AAR: staand Simon Arends (ERA Solito Real Estate), Cindy Ruiteman (Prima Casa), Nadine Mol (secretariaat AAR), Randolph Arends (Aruba LivingToday) en Rudolph Kok (Alto Vista Real Estate). Zittend notaris R. Yarzagaray en Rene van der Spaan (Century 21 Best & Solid Real Estate)

sionele partijen als de makelaars zelf duidelijk is. AAR gaat de komende maanden actief andere makelaarskantoren benaderen om hen te wijzen op de voordelen van de samenwerking en het doel van de vereniging. De vereniging wil de kwaliteit verhogen en ver-

beteren, onderlinge relaties bevorderen en eenduidige producten samenstellen zoals bijvoorbeeld tarieven, gestandaardiseerde contracten en procedures. AAR gaat vergaderingen en seminars organiseren en presentaties geven. Ook willen zij leden bijscholen

op juridisch gebied en over overheidsaangelegenheden. Daarnaast gaat de vereniging samenwerken met de Centrale Bank van Aruba om ongebruikelijke transacties te lokaliseren. Een website is er nog niet, maar dat is wel een wens van de AAR.

Verdrag ter bescherming van draslanden/watergebieden 4 gebieden voorgedragen als Ramsar-beschermdd gebied

WILLEMSTAD — De overheid van Curaçao wil vier watergebieden voordragen als beschermd gebied onder de Ramsar-conventie. De landen die deze conventie hebben getekend verplichten zich de draslanden (saliñas) te beschermen. De gebieden lopen van Malpais tot St. Michiel, van Jan Kok tot Rif St. Marie en van Shete Boka Park tot Ascension en daarnaast is er een gebied bij Muizenberg. Naast het behoud van de lokale biodiversiteit vertegenwoordigt een lokaal Ramsar-gebied een hoge intrinsieke waarde voor wat betreft de internationale naamsbekendheid van Curaçao, die vergelijkbaar is met de Werelderfgoedlijst van de Unesco.

De internationale overeenkomst, de Ramsar-conventie, werd nog onder de voormalige Nederlandse Antillen ondertekend. Curaçao is de laatste van de ABC-eilanden voor wat betreft de voordracht van gebieden, want Bonaire beschikt reeds over vijf Ramsar-beschermde gebieden en Aruba over één. “De Raad van Ministers heeft op 3 juli besloten om de bovengenoemde gebieden voor te dragen. Deze gebieden herbergen namelijk een unieke flora en fauna, worden als ‘hot spots’ aangemerkt voor de lokale en regionale biodiversiteit en zijn tevens van groot internationaal belang”, aldus de demissionaire minister van Milieu en Natuur, Jacinta Scoop-Constancia. Het doel van de conventie is onder andere ‘het behoud en het oordeelkundig gebruik van alle watergebieden door middel van plaatselijke, regionale en nationale acties en internationale samenwerking’.

Er heeft gedurende de maanden november 2011 tot en met maart 2012 voorbereidend onderzoek plaatsgevonden, waarbij is nagegaan welke waardevolle watergebieden er zijn die



De Ramsar-conventie is een internationale overeenkomst voor drassig land / watergebieden en is genoemd naar de stad Ramsar in Iran, waar op 2 februari 1971 de 'International Conference on Wetlands and Waterfowl' plaatsvond en ondertekend werd. Inzet: Met een Ramsar-aanwijzing wordt onder andere de biodiversiteit van een beschermd watergebied gewaarborgd.

bescherming behoeven en of deze aan de gestelde criteria voor een Ramsar-nominatie voldoen. Het onderzoek werd in opdracht van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) uitgevoerd door een team van deskundigen onder leiding van de wetenschappelijk directeur van Carmabi, Mark Vermeij. Het team van deskundigen bestond verder uit Dolfi Debrot, voormalig Carmabi-directeur, Valérie Chamberland, die aan haar promotieonderzoek bij Carmabi en de Universiteit van Amsterdam werkt, en gastonderzoeker van Carmabi Ivan Nagelkerk, die zich bezighoudt met het onderzoeken van binnenbaaien. Het team heeft een negental potentiële Ramsar-sites geïdentificeerd. Zij voldoen aan een groot aantal Ramsar-criteria, variërend van

drie tot zeven van de in totaal negen vastgestelde criteria. Indien een gebied aan ten minste één van deze criteria voldoet, kan het in aanmerking komen voor een Ramsar-benoeming. Malpais tot St. Michiel voldoet aan vier criteria, Jan Kok tot Rif St. Marie aan drie, Shete Boka tot Ascension aan vijf criteria en Muizenberg aan vier. Deze gebieden zijn zeer belangrijk voor de watervogelpopulaties. Enkele gebieden zijn zelfs aangewezen als ‘Important Bird Area (IBA)’ in 2007. Deze gebieden herbergen meer dan 1 procent van de totale populatie van een soort of ondersoort en zijn om deze redenen van grote betekenis. Jan Kok tot Rif St. Marie is een belangrijke foerageerplaats voor de Greater flamingo (Chochogo, Phoenixopterus

ruber) en vele andere watervogels. Uit het deskundigenrapport blijkt dat het gebied begrensd wordt door een gezond en goed ontwikkeld franjerif. “Het is de intentie van het Ministerie van GMN om te waarborgen dat bij toekomstige ontwikkelingen binnen deze gebieden, de essentiële functie van deze ecosystemen/habitats niet zal worden aangetast. De vermelde gebieden herbergen namelijk een unieke en waardevolle biodiversiteit, die van grote lokale en internationale betekenis is”, aldus minister Scoop-Constancia. De formele voordracht dient plaats te vinden door de Ramsar Focal Point voor het Koninkrijk der Nederlanden, die de voordracht van deze gebieden door zal geleiden naar het Ramsar-secretariaat in Genève, Zwitserland.

Rechtshulpverzoek Spanje rechtstreeks naar Curaçao

DEN HAAG — De Spaanse autoriteiten moeten een verzoek om rechtshulp rechtstreeks richten aan justitie op Curaçao en niet aan Nederland. Dat antwoordt minister van Buitenlandse Zaken Uri Rosenthal op vragen van PvdA-Tweede Kamerlid Frans Timmermans.

Timmermans wilde weten wat er klopt van berichten dat Nederland weigert om medewerking te verlenen aan de zogeheten Gürtelzaak. Afgelopen juni schreef de Spaanse krant *El País* dat Nederland al drie jaar weigert om gegevens te verstrekken over de Curaçaose bankrekeningen van de verdachten.

“Het artikel in *El País* suggereert dat er zich belangrijke informatie bevindt op Cura-

çao, althans in de voormalige Nederlandse Antillen. Zoals u weet waren de Nederlandse Antillen en is Curaçao een zelfstandig land binnen het Koninkrijk. Curaçao is dus zelf verantwoordelijk voor zijn eigen opsporing en vervolging inclusief het ontvangen en uitvoeren van rechtshulpverzoeken. Spanje dient derhalve voor bewijs dat zich mogelijk in Curaçao bevindt een rechtshulpverzoek te doen aan de Curaçaose autoriteiten”, schrijft de minis-

ter. De Nederlandse overheid werkt mee voor zover het om Nederlandse informatie gaat. Eind 2011 werd een gerelateerd onderzoek afgerond door de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst. De Gürtel-zaak draait om de omkoping van Spaanse ambtenaren in de periode 2001 tot 2009. Met de omkoping zouden miljoenen euro's gemoeid zijn. De zaak is vernoemd naar een van de verdachten, Francisco Correa, wiens achternaam in het Duits Gürtel is, ofwel riem. Correa organiseerde in opdracht van de toenmalige Spaanse president José Maria Aznar bijeenkomsten voor de centrum-rechtse Partido Popular.

Oil-spill coördinator:

Onduidelijk of olie van raffinaderij afkomstig is



Deze besmeurde krab werd vanochtend door een wandelaarster op beeld vastgelegd.

WILLEMSTAD — De oil-spill coördinator van de Haven Veiligheidsinspectie, Rudsel Henriquez, stelt dat het nog onduidelijk is of de aangespoelde olie in de gebieden Habitat en Jan Kok daadwerkelijk afkomstig is van de raffinaderij.

“Het olielek bij Bullenbaai, afkomstig van de raffinaderij, heeft 's avonds plaatsgevonden, het was dus onmogelijk te zien welke kant de olie op dreef. De olie in de bovengenoemde gebieden zou ook van schepen afkomstig kunnen zijn. Men moet met zekerheid kunnen aantonen van wie de olie afkomstig is, alvorens men de partij voor de schoonmaakkosten laat opdraaien.” Henriquez licht toe dat de schoonmaakkosten

ten voor de opruimwerkzaamheden bij Bullenbaai door de raffinaderij gedragen zullen worden. “Ze hebben voor dit gebied, omdat het olielek daar aantoonbaar van hen afkomstig was, ook een boete gekregen. Maar van Habitat en Jan Kok is het dus nog niet aangetoond. Overigens is het zo dat olielekken van schepen vanaf zee vaak voorkomen. We krijgen op jaarbasis zeker 100 meldingen binnen van schepen die bijvoorbeeld in de haven besmeurd raken en van al die meldingen kan men in 80 procent van de gevallen de veroorzaker niet aantonen. Dit zijn de zogeheten mystery oil-spills”, aldus de oil-spill coördinator. Hij licht toe dat bij het onderzoek monsters zullen worden afgenomen, die naar een on-

afhankelijk laboratorium gestuurd zullen worden voor analyse. “De raffinaderij zou een dergelijke analyse kunnen uitvoeren, maar omdat zij mogelijk de veroorzaker zijn kan dit natuurlijk niet. De monsters zullen, mocht de Kustwacht deze niet al hebben afgenomen, waarschijnlijk volgende week door ons worden genomen”, aldus Henriquez.

Gevolgen
De met olie besmeurde krab werd vanochtend door wandelaarster Carmen Ruijsink op beeld vastgelegd. Haar wandeling leidde langs Jan Kok en Hermanus: “De gevolgen van de daar aangespoelde olie en hoe de flora en fauna er onder te lijden hebben, zijn schrikbarend zichtbaar. Het is schokkend.”

Weer aanhouding in zaak G.L. Jewelry

WILLEMSTAD — De 29-jarige vrouw J.M.M. is gistermiddag in een huis aan de Kaya Renbak in De Savaan aangehouden in verband met de gewapende overval gepleegd op G.L. Jewelry vorige maand.

Er zijn twee dagen terug nog twee aanhoudingen verricht in verband met de overval vorige maand op de juwelier aan de F.D. Rooseveltweg. Er

zaten eerst elf personen vast, maar uit een onderzoek bleek dat een Jamaicaanse man niets te maken had met de overval en die is vervolgens uit het land gezet. Dit brengt het aantal op een totaal van tien aanhoudingen. De politie doet verder onderzoek en tips over deze zaak kunnen nog altijd doorgegeven worden via de telefoonnummers 866-6192/866-6140, 911 of de anonieme tiplijn 108.

Advertentie Curaçao

Curaçao North Sea Jazz
31 augustus & 1 september 2012
Hotelarrangementen in MARRIOTT HOTEL

DOESTRAVEL & CADUSHITOURS
Caracasbaalweg 164 • t (+5999) 4611626
BOEK ONLINE OP WWW.CARIBBEAN.NL

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: +591-1929
drankdrugs@yahoo.com

Blue Bay
curaçao
GOLF & BEACH RESORT

OPEN HOUSE
Blue Bay Real Estate
25/26 of AUGUST
FROM 13:00 TILL 17:00

PURCHASE A BLUE BAY PROPERTY DURING THE OPEN HOUSE AND RECEIVE A FREE GOLF CART!

+ A free family golf membership

More information and details: www.bluebay-curaçao.com/open-house • Phone: +5999 868 2536 • realestate@bluebay-curaçao.com

Nieuwe leden voor Veiligheidsbrigadiers



Foto: Ken Wong

Leden van de brigade leggen de eed af tegenover demissionair minister-president Gerrit Schotte.

WILLEMSTAD — Op het Fortplein werd gisteren een nieuwe groep van de Veiligheids- en Vormingsbrigade ingezworen. Ze kwamen aanmarcheren vanaf Colon.

De brigade is een project van Fundashon Bos di Hubentut, dat al een aantal jaren loopt. Doel van deze brigade is de vorming van jongeren tussen de 15 en 25 jaar. Bij openbare

evenementen, zoals carnaval of de seú, staan de brigadiers de politie en VKC bij om jongeren te beschermen. De vorming wordt gegeven door vrijwilligers op verschillende

terreinen. Zoals op het geestelijk vlak, fysieke training zoals zelfverdediging en conditie, en sociale vorming. Maar ook motivering, het beheersen van emoties, discipline en een EHBO-cursus maken deel uit van het curriculum. Daarnaast wordt er gewerkt aan de algemene vorming met work-

shops van instanties zoals het Jeugd Rode Kruis, reddingsorganisatie Citro, FMA, Famia Plania en VKC. De nieuwe leden van de brigade marcheerden gistermiddag vanaf Colon, Otrobanda, naar het Fortplein en werden begeleid door de Jeugd Politie Harmonie en gescorteerd door de politie.

Start MAN-campagne uitgesteld

WILLEMSTAD — De politieke partij MAN heeft de start van haar campagne op weg naar de verkiezingen van 19 oktober uitgesteld.

Het uitstel heeft te maken met een buitenlandse reis die politiek leider Charles

Cooper moet maken. Hij zal van 24 tot en met 29 augustus uitlandig zijn. Dit houdt

in dat de start van de MAN-campagne, die voor dit week-einde gepland stond, met een week is verschoven. Deze zal nu op zondag 2 september plaatsvinden tussen zeven 's avonds en twaalf uur 's

namts in het partijgebouw van de MAN, Landhuis Morgenster. Volgens campagneleider Giovanni Atalita zullen tijdens de campagne-activiteit bands zoals onder meer ERA en Dreams optreden.

STSK steunt Felipa

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sindikato di Trahadonan di Skol di Kòrsou (STSK) staat achter oud-Sitek-lid Marbella Felipa. Dat meldt de vakbond, die het ondersteunend personeel op scholen vertegenwoordigt, in een persbericht. Volgens STSK wordt kritische Sitek-leden de mond gesnoerd. Ook zou het Sitek-bestuur tegen zijn eigen statuten in Felipa hebben geroeyeerd.

De STSK, die is opgericht door enkele ontevreden oud-Sitek-leden, zegt te staan voor democratie binnen een vakbondsorganisatie en vrijheid van menings-

uiting. Volgens STSK heeft het Sitek-bestuur Felipa ten onrechte uit het ledenbestand geschreven. "Het zou niet zo kunnen zijn dat als je van schoolbestuur wisselt

of vanwege een administratieve fout je lidmaatschap kwijtraakt. Dat is onzin", zegt STSK. Volgens het STSK-bestuur hanteert Sitek de statuten zoals het de vakbond uitkomt en moest Felipa vanwege haar kritische houding wijken. Het bestuur stelt verder door meerdere docenten die aansluiting zoeken te zijn benaderd. De statuten van de pas opgerichte vakbond laten dat momenteel

niet toe. Alleen niet-onderwijzend personeel mag lid worden. Felipa strijdt al jaren voor een betere kwaliteit van het onderwijs door middel van Fundashon Kalidat Profesional Edukashonal Kòrsou (FKPEK), een organisatie die zich inzet voor beter onderwijs en meer ondersteuning aan docenten. Oud-Sitek-voorzitter Errol Cova staat bij FKPEK aan het hoofd.

Bientu-brief nog niet verstuurd

DEN HAAG — De brief over rechtshulpprocedures in de vier landen van het Koninkrijk is nog niet verstuurd naar de Amerikaanse autoriteiten. Het betreft een brief waarin wordt uitgelegd dat de procedure in december besproken wordt door Nederland, Curaçao, Aruba en St. Maarten, maar dat tot die tijd verzoeken om rechtshulp alleen door de procureurs-generaal worden gedaan en dus niet door de ministers van Justitie.

"Er is altijd even overleg nodig", zei de Nederlandse minister van Justitie Ivo Opstelten vandaag. Dat het opstellen van de brief al een maand duurt, heeft niet zozeer te maken met het verloop van dat overleg, maar meer met de tussenliggende

vakantie en de tijd die altijd nodig is voor dergelijke brieven, aldus de minister. "We worden het er wel over eens", zei hij op de vraag of er al overeenstemming was. Volgens Opstelten zal de brief op korte termijn verstuurd worden.

Aanleiding voor de brief is het rechtshulpverzoek, dat enkele maanden geleden door de Curaçaose Justitieminister Elmer Wilsoe naar de Amerikaanse autoriteiten werd verstuurd. Hij verzocht toen om de beslaglegging op de bankrekeningen van Robbie dos Santos op te heffen, nadat de procureur-generaal van Curaçao dat eerder had geweigerd. De Rijksoverheid is ook moet nagaan of de bussen zich op een veilige plek bevinden en erop moet toezien dat ze de volgende verbinding naar Curaçao niet missen.

Bussen voor ABC vast in Panama

WILLEMSTAD — Negen bussen die Autobus Bedrijf Curaçao (ABC) in Brazilië heeft besteld en die eind juli al op het eiland hadden moeten zijn, zitten op dit moment vast in Panama. Een delegatie van de Raad van Commissarissen (RvC) van ABC is naar Panama vertrokken om na te gaan wat er precies verkeerd is gegaan, aldus president-commissaris Edmundo 'Miro' Anita.

Met de aanschaf van de bussen is een bedrag van 1,6 miljoen dollar gemoeid. De bussen hadden eind juli op het eiland moeten zijn, zodat ze bij de aanvang van het nieuwe schooljaar ingezet konden worden. Maar de bussen zijn nog steeds niet op het eiland, aldus Anita. Dit bleek vorige week, toen de RvC terug-

kwam van het reces. "Navraag leert dat de bussen in Brazilië per schip naar Panama werden gebracht, maar dat zij in Panama hun aansluiting op het volgende schip, dat hen naar Curaçao moest brengen, hebben gemist. Hoe dat heeft kunnen gebeuren weten wij nog niet. Dat wordt nu onderzocht. Daarom bevindt zich

op dit moment een delegatie van de RvC in Panama. Zij keren morgen terug, dan hopen wij meer duidelijkheid te krijgen." Anita verwacht dat de nieuwe bussen begin september op het eiland zullen aankomen. Het schip dat tussen Panama en Curaçao vaart vertrekt maar een keer in de maand. De RvC-voorzitter stelt dat de commissie die nu in Panama is ook moet nagaan of de bussen zich op een veilige plek bevinden en erop moet toezien dat ze de volgende verbinding naar Curaçao niet missen.

WILLEMSTAD — Een 17-jarig meisje werd donderdagmiddag door haar 25-jarige partner A.C.B.M. zwaar mishandeld. Ze zou naar de huisarts gaan voor medische behandeling. M. werd minuten later aangehouden, meldt de politie.

Uit een politieonderzoek blijkt dat de tiener zich in de woning van een vriend in de Kaya Samuel bevond. Ze was in de badkamer toen M. de woning binnenstormde

Criminaliteitscijfers juli: Tussen de 30 en 40 overvallen per maand

WILLEMSTAD — Uit de criminaliteitscijfers van de afgelopen maanden en ook die van juli kan geconcludeerd worden dat er tussen de 30 en 40 overvallen per maand worden gepleegd. Van de 34 overvallen in de maand juli werden er 11 opgelost en zijn er 11 mensen opgepakt, wat een oplossingspercentage geeft van 32,4. Het oplossingspercentage blijft heel hoog, alhoewel het percentage van deze maand veel minder is vergeleken met 54,4 in de maand juni.

Verder waren er 13 aangiften van autodiefstallen, die resulteerden in 1 aanhouding, en zijn er 8 voertuigen teruggevonden. Er waren geen verkeersdoden vorige maand, maar de bevolking werd wel geschokt door drie moorden. Het gaat hier om de dubbele moord in het Marriott Hotel op 22 juli. Een tweeling werd in een badkuip gevonden en hun moeder is aangehouden. De doodsoorzaak van de twee meisjes is nog niet bekend en wordt nog onderzocht. Dat de veiligheid in de gevangenis ook niet optimaal is werd op 30 juli bevestigd, nadat Kenroy Stefania werd doodgeschoten. Er waren eerdere schietpartijen in de afgelopen maanden waarbij geen doden zijn gevallen, maar de gedetineerden vrezen dat de dood

van Stefania niet het laatste geval zal zijn. Er werd op die dag twee vuurwapens gevonden en de twee mannen Chavel Waterfort en Frailon Pieter worden verantwoordelijk gehouden voor de moord. Er wordt ondertussen regelmatig gecontroleerd op verboden waar, zoals drugs, mobiele telefoons en diverse soorten wapens.

Project Aquafina
De politie was de vorige maand ook heel actief als men naar de cijfers in het kader van het project Aquafina kijkt. Dit is een surveillance-project van het Korps Politie Curaçao (KPC) in samenwerking met het Vrijwilligers Korps Curaçao (VKC) en de Uitvoeringsorganisatie Controle en Beveiliging (voorheen SKS). Zo werden er con-

troles uitgevoerd op 91 personen, waarbij 9 illegalen zijn opgepakt. Tevens zijn er 77 vreemdelingen uitgeleverd. Het ging hier om 1 Amerikaan, 9 Colombianen, 7 Dominicanen, 7 Ecuadorianen, 7 Guyanen, 12 Haïtianen, 28 Jamaicanen, 2 Surinamers en 4 Venezolanen. Verder heeft de politie in 30 gevallen assistentie verleend en in 9 gevallen andere diensten ondersteund. Ook werden 436 auto's gecontroleerd, werden er 1119 controles in woonwijken uitgevoerd en 30 bij lokaliteiten, en werd toezicht gehouden bij 8 evenementen op het eiland. Tevens werd er gecontroleerd bij scholen, bij Brasami en het Gouvernement Opvoedingsgesticht (GOG). Tijdens de genoemde controles werden verschillende spullen, namelijk 16 wapens (geen vuurwapens), 62 pakketjes wiet, 1 marihuana-sigaret en 51 pakketjes cocaïne in beslag genomen en werden 17 aanhoudingen verricht in verband met geweldsdelicten. 18 voertuigen zijn in bewaring genomen en 208 boetes werden uitgedeeld voor verkeersovertredingen.

Nog een aanhouding inbraak Baba's

WILLEMSTAD — De negentienjarige man S.S. is gistermiddag aangehouden in ver-

band met de inbraak en diefstal in de zaak Baba's aan de Breestraat in Otrobanda

op 18 augustus jongstleden. De politie doet verder onderzoek in deze zaak.

Dominicaanse Campo Alegre-vrouw vermist

WILLEMSTAD — De 30-jarige Dominicaanse vrouw Kenia Gioconda Medina wordt sinds 19 augustus vermist. Ze verbleef tot voor kort in Campo Alegre en is hoogstwaarschijnlijk gevlucht. Campo Alegre roept iedereen op tips door te geven aan de politie.

Volgens een woordvoerder van Campo Alegre, Margarita Koko, kreeg de vrouw regelmatig telefoontjes van een man. Hoewel niet uitgesloten mag worden dat haar iets is overkomen, denkt haar werkgever dat ze vrijwillig bij deze man verblijft. Medina is niet bekend met het eiland. Medina ging op de genoemde dag samen met een groep collega's naar Playa Kanoa, maar vroeg de buschauffeur bij terugkeer



Foto: KPC

Kenia Medina.

om haar bij een bushalte in de buurt af te zetten. Hierna werd ze niet meer gezien. De politie roept iedereen die ook maar iets weet van de vrouw, op om contact op te

nemen met telefoonnummer 888-2290, 911 of de anonieme tiplijn 108. Er kan ook contact worden opgenomen met Campo Alegre op telefoonnummer 868-8422.

Kandidaten vanaf 18 jaar op de lijst

WILLEMSTAD — Bij de verkiezingen van 19 oktober mogen kandidaten die 18 jaar of ouder zijn meedoen. Dit laat demissionair minister Carlos Trinidad (Bestuur, Planning en Dienstverlening, MAN) weten in een brief aan Statenlid Anthony Godett. Het Statenlid voor de oranje partij had eerder duidelijkheid van de regering geëist in deze zaak.

Volgens Godett was er sprake van tegenstrijdigheid in de regels die gehanteerd worden voor kandidaten die aan de verkiezingen willen meedoen. De Staatsregeling van het land Curaçao maakt in artikel 42 melding van het

feit dat kandidaten de leeftijd van achttien jaar dienen te hebben bereikt. Maar in een schrijven van het Hoofdstembureau aan politieke bewegingen op het eiland, de zogenoemde 'Aanteekeningen voor politieke groeperingen' wordt gesteld dat kandidaten, die op de verkiezingslijst staan, 21 jaar of ouder dienen te zijn.

In een reactie op de brief van Godett stelt de minister dat wat er in de Staatsregeling staat vermeld als uitgangspunt geldt voor de minimumleeftijd om aan de verkiezingen deel te kunnen nemen. "Hiermee wil ik zeggen dat de minimumleeftijd die iemand moet hebben om aan Staten-

verkiezingen op Curaçao deel te kunnen nemen 18 jaar is en niet 21, zoals in de 'Aanteekeningen voor politieke groeperingen' staat vermeld. Voordat Curaçao een autonoom land in het Koninkrijk werd, bestond er een leeftijdsverschil tussen de personen die mochten stemmen en de personen die gekozen konden worden. Men moest 18 jaar zijn om te stemmen en 21 jaar om gekozen te kunnen worden.

Dit verschil is nu opgeheven", aldus de minister in zijn brief aan de Staten.

Advertentie Curaçao

BESTRATINGEN!
klinkers
rond zwembaden,
patios en opritten
Tel.: 6622 488

KOPGALV / RAMIRO SERVICE
Plumbing Contractor
Tel.: 560-3345 24 uur bereikbaar

Handelshuis Alablanca Food Products N.V. zoekt:
Assistent Export Manager
Full time
Vereisten:
- HAVO-diploma of gelijkwaardig,
- enige jaren ervaring op commercieel gebied,
- goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal; beheersing van Frans en Spaans is een pre,
- goede communicatieve vaardigheden,
- goede beheersing van Outlook, Word, Excel, en PowerPoint,
- overzichtelijk, ordelijk en accuraat kunnen werken,
- stressbestendig,
- zelfstandig kunnen werken,
- klantgericht.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u tot uiterlijk 15 september per e-mail sturen naar **info@alablanca.com** t.a.v. de directie.

Kross-over met een grote K

WILLEMSTAD — Laat het maar aan mezzosopraan Tania Kross over om van opera, reggae, latin, gospel en Curapop een samenhangende muzikale potpourri te maken. Met haar eigen festival, 'Krossin' Gouda', toonde de Curaçaose haar kundige hand in het verbinden van verschillende kunstdisciplines. Nu mag Curaçao dinsdag aan den lijve ondervinden hoe verfrissend het is als de grenzen tussen muziekstijlen worden opgezocht en uitgevlakt. Samen met Junior Tecla, Maruja Bogaard en Un Kanto pa Kòrsou-winnares Venira Reed zal Kross de grondvesten van het Octagonplein doen schudden.

door onze verslaggever
Nelly Rosa

Het concert 'Tania Kross ft. Serious Talent' is één van de voorconcerten van het Curaçao North Sea Jazz Festival (CNSJF). Je zou je kunnen afvragen wat een operazangeres op een jazz-festival doet, maar dat zou je ook over de andere artiesten kunnen zeggen die voor het festival staan geprogrammeerd, zegt Kross. "Die spelen geen pure jazz. Door de jaren heen is het North Sea Jazz Festival in Nederland een geweldig platform geworden voor verschillende muziekstijlen. Grote muzikanten uit alle hoeken van de wereld komen daar bijeen. Dinsdag doen we dat als voorproef in het klein. Ik noem het een Kross-over met een grote K. We gaan elkaar op de Bühne uitdagen. Daarmee inspireer je elkaar om breder te musiceren", vertelt Kross. De afgelopen jaren is de succesvolle zangeres meerdere malen uit haar comfortzone gestapt. De Zeeuwse groep Blöf, Alain Clark en de Haagse rockgroep Kane hebben allemaal een beroep gedaan op de gouden strot van

Kross. Bij die samenwerking was haar stem de klassieke noot in het geheel.

"Over het algemeen ben ik de vreemde eend in de bijt. Voor Maruja, Junior en Venira is de uitdaging groter. Zij moeten bij een aantal nummers van hun genre afstappen. De switch die ik moet maken, van klassiek naar populaire muziek, is veel makkelijker gemaakt." De artiesten tonen tijdens de muziekuitvoering het beste uit hun genre. Alles komt alles aan bod en iedereen toont zijn kunnen. Voor Kross betekent dat ook het hoge noten-werk. Volgens de zangeres wordt het een gevarieerde show, waarbij het publiek stijl achterover zal slaan.

Katibu di Shon

Een band onder leiding van Eric Calmes begeleidt alle artiesten. Zelf zal de mezzosopraan nummers van haar eigen cd's vertolken. Ook de vermaarde Curaçaose pianist, componist en arrangeur Randal Corsen zal zijn opwachting maken. De twee werken aan de nieuwe Papiamentstalige opera 'Katibu di Shon' (Slaaf en Meester). De opera vertelt het drama-



Foto: Ken Wong

Tania Kross op Curaçao in 2009.

tische verhaal van slavenleidenaar Wilmu en zijn slaaf Luis, die beiden verliefd worden op hetzelfde meisje. Kross zal, als *cherry on the cake*, twee aria's uit de opera die Corsen heeft gearrangeerd zingen. Een primeur voor Curaçao. Aanvankelijk zou de opera in april in première gaan, maar door de zwangerschap van de mezzosopraan is dit uitgesteld. De diva is in maart uitgeteld. Dan verwacht ze haar tweede kind met echtgenoot Henk-Jan de

Krijger. "April is dan net te krap om zo'n enorme productie te doen. Ik heb dan net een bevalling gehad en om dan voor de tweede keer nog zo'n bevalling te hebben", lacht Kross. 'Slaaf en Meester', dat gebaseerd is op de novelle van Carel de Haseth, gaat nu op 1 juli 2013 in de Amsterdamse schouwburg in première. Dan wordt herdacht dat de slavernij in de Nederlandse koloniën 150 jaar geleden is afgeschaft. Daarna verhuist de productie naar Curaçao, waar in

het najaar in première zal zijn.

Familieleven

De carrière van de Curaçaose gaat als een tierelier. Ze is een veelgevraagde artiest en een graag geziene Carmen. Georges Bizet's verleidelijke Carmen is haar op het lijf geschreven. Ze kroop meerdere malen in de huid van de vrijgevochten Spaanse schone. Ze heeft een drukke baan en toch lijkt ze dit moeiteloos te combineren met haar gezin. "Gelukkig heb ik een

superleuke man. Hij heeft ook zijn papataken", schaterert ze. "Afhankelijk van de situatie neem ik mijn gezin mee. Soms is dat alleen mijn zoontje Adam. Soms neem ik mijn zoontje en mijn moeder, of mijn zoontje en mijn man of een oppas voor Adam mee. *Common factor* is: ik neem mijn zoontje mee. Hij is nu 2,5 jaar oud, maar als hij 4 wordt dan moet hij naar school en dan lukt dat niet meer", voorspelt ze.

"Onlangs was ik in verband met een opdracht in Lyon voor het eerst twee weken zonder Adam. We skypten elke dag. Als excuus voor mijn afwezigheid zei ik dat mama met vakantie was. Hij zou het niet leuk hebben gevonden als ik had gezegd dat ik aan het zingen was. Waarschijnlijk zou ik dan nooit meer weg mogen om te gaan zingen. Dan zit er niets anders op dan te vertellen dat mama met vakantie is, een leugentje om bestwil."

Hij heeft wel door dat je zingt voor je beroep?

"Ja hoor. Ik heb een nummer van mijn kinderalbum dat vorig jaar is uitgebracht dat ik voor hem zing. De kindliedjes op het album gaan over dromen. Ik zing die nummers graag voor hem. Als we in de auto zitten zetten we het album op. 'Mama zingt', zegt hij dan. Hij snapt het ook als hij me op tv ziet. *Verbaast je succes* je?"

"Ik weet het niet. Ik ben altijd ambitieus geweest en ik werk heel hard. Ik noem het geen verbazing. Je investeert wel in je eigen kunnen, je stem en je talent. Ik

heb mijn bachelor en mijn master en dergelijke. Het is net of je vraagt aan iemand 'verbaas je je dat je een baan hebt?' Je hebt gestudeerd, maar dat je succes erbij hebt, dat is iets wat ik ook wel in eigen hand heb en ook daarin neem ik risico's. Het kan goed gaan of juist niet. Bij mij is het wel goed gegaan. Ik zeg nu ook heel vaak nee tegen dingen, omdat ik ook heel graag bij mijn gezin wil zijn. En ja, dat verbaast anderen weer. Hè, hoe kan ze dat nu afzeggen of niet aannemen?" Kross bevindt zich nu in een comfortabele positie waarin zijzelf de regie heeft over de richting die zij in wil slaan. "Ik heb keihard voor mijn positie in mijn vak gewerkt en nu geniet ik daarvan. Mijn succes is geen totale verrassing. Ik heb er keihard voor gewerkt."

Als gevolg van haar status als Bekende Nederlander wordt ze vaak gevraagd voor tv. "Ik praat makkelijk en ik ben laagdrempelig. Dat is een voordeel. Je rolt er ook in. Pavarotti gaat dood en dan zit je daar bij de Wereld Draait Door omdat hij dood is. Zo werkt het wel." Tania Kross ft. Serious Talent is op dinsdag 28 augustus bij het Avila Hotel. Kaarten kosten in de voorverkoop 50 gulden voor staplaatsen en 75 gulden voor zitplaatsen. Deze kaarten zijn verkrijgbaar bij Albert Heijn, Bruna en het Avila Hotel. Tevens kan er online worden gereserveerd via www.dushi-deals.com en www.ATCuraçao.com. Meer informatie is te vinden op www.shoutcuracao.com

Digicel adopteert schoonmaakproject Buena Vista



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Telecombedrijf Digicel heeft een project geadopteerd om de wijk Buena Vista schoon te maken. Dit in het kader van het Plan Nashonal voor integrale wijkontwikkeling en de nieuwe campagne van Digicel 'Bario Ekstraordinario' (buitengewone wijk). Vanmorgen werd het voetbalveld van Buena Vista schoongemaakt.

Een team van Digicel-personeelsleden en een grote groep wijkbewoners togen aan het werk. Het project duurt een week en meer locaties volgen nog, zoals de

Anegandaweg, Valentijn, de Androsweg, Gora en de Sto. Domingoweg. Gedurende de schoonmaakweek worden trucks en loaders ingezet. De organiserende commissie wil niet alleen een schone wijk, maar ook een veilige omgeving. Daar zullen de bewoners ook hun verantwoordelijkheid in moeten nemen. Met het project 'Bario Ekstraordinario' wil Digicel de wijkontwikkeling ondersteunen. Tijdens de Marshe di Bario bij de universiteit, een project van het Plan Nashonal, presenteren verschillende wijkorganisaties hun wensen aan bedrijven. Die wer-

den op hun beurt weer in de gelegenheid gesteld om projecten te adopteren. Voor Digicel is dit het eerste project en ze zijn van plan om meer projecten te adopteren. Welke dat zijn, zal later gemeld worden. Buena Vista is een van de twintig wijken die dit jaar binnen het Plan Nashonal voor wijkontwikkeling aan de beurt komen. Andere wijken, die tijdens de Marshe di Bario aanwezig waren, zijn Fortuna Ariba, Kanga, Montaña, Nieuw Nederland, Ser'i Otrobanda, Kortijn, Paremawijk, Seru Grandi, Soto, Souax, Tera Kòrá, Willibrordus en Wishi.

WILLEMSTAD — De Curaçaose afdeling van de Hospitality Sales & Marketing Association International (HSMAl), heeft afgelopen maandag op de Pelican Express een zonsondergang happy-hour trip georganiseerd voor zowel haar leden als contacten uit de bedrijfs-wereld.

"Gedurende de trip in de haven kregen de ongeveer 65 opvarenden in sfeervolle setting de gelegenheid om te netwerken. We zijn onder andere langs het draaidok en de Kustwacht gevaren en hebben natuurlijk de haven uitvoerig bezichtigd", aldus de HSMAl-penningmeester, Roos-Anne Rollan. De organisatie focust sterk op educatie en heeft zich weten te profileren op de volgende gebieden: het herkennen en verwoorden van trends in de hospitality-sector, sterke inzet van de verschillende sales- en marketingdisciplines en leden met klanten in verbinding brengen. HSMAl werd in 1927 opgericht en heeft inmiddels bijna 7000 leden in 35 verschillende landen. Hotelvereniging Chata nam in 2007 het initiatief om op Curaçao een afdeling in het leven te roepen, de eerste binnen het Caribisch gebied. Op het eiland zijn inmiddels meerdere educatieve evenementen georganiseerd. De boottrip werd door Pelican Express gesponsord. Voor meer informatie over HSMAl-Curaçao: www.hsmaicuracao.org



De kapitein voer ook langs het draaidok.



Foto: Edsel Sambo

Ongeveer 65 opvarenden hebben van de zonsondergangtrip in de haven kunnen genieten.

Kamer van Koophandel is bezorgd 'Groei economie en werkgelegenheid onder druk'

WILLEMSTAD — Ondanks het sterke herstel van het toerisme – gemeten naar het aantal overnachtingen in de eerste helft van 2012 – is de Curaçaose economie in het tweede kwartaal van 2012 niet gegroeid. De dalende investeringen en consumptieve bestedingen van de binnenlandse huishoudens zijn in het tweede kwartaal de belangrijkste oorzaak van de kwakkelende economische activiteit. Dat meldt de Kamer van Koophandel (KvK) in een persbericht. Ook is de werkgelegenheid in het tweede kwartaal verder onder druk komen te staan.

Met behulp van de Short Term Economic Review (STER) heeft de KvK berekend dat de economische groei in het tweede kwartaal van 2012, evenals in het eerste kwartaal, rond de nul

procent schommelt. Rinke Karman, senior-econoom bij de Kamer, lichtte donderdag tijdens een presentatie in het auditorium van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) toe

dat de economische activiteit in het toerisme weliswaar is gestegen, maar dat de bestedingen van consumenten en investeerders een dalende tendens laten zien in het tweede kwartaal van 2012 ten opzichte van het eerste kwartaal. De KvK meldt verder dat economisch belangrijke sectoren als de bouw- en de logistieke sector nog altijd onder hun lange termijn gemiddelden presteren en geen verbetering laten zien. "Zorgelijk is ook dat de groei van de werkgelegenheid al enkele kwartalen afneemt, en dit dreigt

verder in 2012 om te slaan in een afname van de werkgelegenheid." **Afwachtende houding** "De combinatie van niet of nauwelijks economische groei en financiële tekorten in de collectieve sector heeft bij investeerders een afwachtende houding tot gevolg gehad. Dit zal ook gelden voor mensen die zich op Curaçao willen vestigen. Zij wachten af hoe Curaçao de problemen tot een oplossing zal brengen. De grote vraag voor de komende periode van één tot twee jaar zal zijn: hoe worden de openstaande rekenin-

gen gefinancierd? Wordt de oplossing gevonden in bezuinigingen of vooral in belasting- en premieverhoging?" Karman gaf donderdag al aan dat de economische groei van groot belang is. "Economische groei is een integraal deel van de oplossing, omdat het bijdraagt aan extra financiële draagkracht en dat is hard nodig om de druk op de inkomensverdeling en de werkgelegenheid te verminderen. Economische groei moet vandaag veel prominenter op de agenda, om er morgen de vruchten van te kunnen plukken."

Nieuwe notering op DCSX

WILLEMSTAD — De Dutch Caribbean Securities Exchange (DCSX) heeft de registratie van Enterprise Emerging Markets Funds BV (EEMF) goedgekeurd. Het is de vijftiende notering op de beurs, de zesde registratie door GLEX, een divisie van Amicorp.

De onderliggende aandelen van EEMF gaan onder meer in Chileense FIPs (Fondos de Inversion Privados - private investeringsfondsen), die dan weer zullen deelnemen in private equity investments in Latijns-Amerika, met gebruik van 'special purpose vehicles'. De toelating van EEMF tot de DCSX zorgt voor markt-exposure. Dit is goed voor de liquiditeit en het profiel van

het fonds. Voor investeerders betekent het feit dat een fonds beursgenoteerd is, dat het door het veeleisende 'due diligence'-proces van de beurs is gekomen, en dat het fonds voldoet aan de strikte eisen rond corporate governance en transparantie, waardoor het makkelijker wordt om erin te investeren. Ter marketing en promotie organiseert de DCSX samen met VanEps Kunneman VanDoorne op 10 oktober een seminar in Amsterdam, getiteld 'Opening new markets with the DCSX'. Hierbij zullen de mogelijkheden voor de Nederlandse markt worden gepresenteerd. Luis Santine: "Ondanks een trage start van de beurs zien we een groeiende lokale en internationale interesse voor de mogelijkheden van de DCSX."

Twée Marokkanen beschuldigd van wiswassen gelden

PHILIPSBURG—**Twée Marokkanen uit Nederland, die bij aankomst op de luchthaven hoge bedragen geld in verschillende valuta's bij zich hadden, werden donderdag beschuldigd van witwaspraktijken door het Gerecht in Eerste Aanleg.**

De inwoners van Amsterdam A.A. (28) en H.A. (27) werden door de douane ingerekend toen men meer dan 15.000 dollar op hen aantrof op 20 april. Personeelsleden van Air France hadden de douane op de luchthaven ingelicht over de aankomst van het duo. Geldbedragen boven de 20.000 gulden (11.000 dollar) moeten gerapporteerd worden bij de autoriteiten. Tijdens het verhoor stelden de twee dat zij niets hadden aan te geven, maar in hun handbagage werd cash in eu-

ro's en dollars aangetroffen. De mannen presenteerden zich als autohandelaars en verklaarden dat het gemakkelijk was om met cash geld te betalen tijdens het reizen. Zij waren van plan in een 'all inclusive' resort op St. Maarten in te checken.

Officier van Justitie Gonda van der Wulp verklaarde dat de praktijken van de mannen wezen op witwassen, zoals het bezit van een fors bedrag in biljetten van lagere waarde.

A.H. wilde niet zeggen waar het geld vandaan kwam en A.A. wilde niet bewijzen dat het geld inderdaad te maken had met een lening. De officier van Justitie verklaarde dat zij geen boete zou eisen zoals gewoonlijk, maar in plaats daarvan eiste zij een maand voorwaardelijke gevangenisstraf met twee jaar proeftijd voor de twee, ter-

wijl het geld in beslag moest worden genomen.

Advocaat Brenda Brooks wees erop dat de mannen geen nationale wetten hadden overschreden. "Pas als alle bedragen bij elkaar werden opgeteld werd de 11.000 overschreden", verklaarde zij. Men kon echter niet bewijzen dat de twee samen op reis waren. Zij haalde ook aan dat de regels om geld aan te geven niet duidelijk vermeld waren op de immigratieformulieren of op de informatieborden in de aankomsthal van de luchthaven. Brooks kon begrijpen dat de mannen een groot bedrag op zak hadden, omdat zij St. Maarten bezochten tijdens carnaval. Zij wilden uitgaan, de eilanden bezoeken en ook de reis naar Curaçao betalen.

Rechter Tamara Tjhuis doet uitspraak op 13 september.

Beslissing herziening moordzaak over 3 weken

KRALENDIJK — **Zijn de argumenten, die advocaat Geert-Jan Knoops gisteren naar voren heeft gebracht tijdens de zitting van het Hof op Bonaire om zijn verzoek om herziening van de strafzaak in de Spelonk te staven, overtuigend genoeg om de zaak opnieuw te laten onderzoeken? Officier van Justitie Serge Lukowsky vindt van niet, maar vraagt toch om het onderzoek naar die zaak helemaal opnieuw te laten doen door een team van experts uit Aruba, Nederland en andere landen in de regio.**

De twee veroordeelden in deze dubbele moordzaak uit 2005, Nozai Thomas en Andy 'Kabes' Melaan, moeten nog drie weken wachten op de beslissing van het Hof. De uitspraak wordt op 13 september gedaan op Curaçao. De behandeling trok veel bekijks. De zaal was tot de nok gevuld en er moest zelfs publiek worden geweigerd wegens gebrek aan zitplaatsen. Ook Nozai Thomas en Andy Melaan, als gedetineerden goed geboeid, waren bij de behandeling aanwezig.

Knoops baseert zijn bewering, dat er sprake was van een gerechtelijke dwaling in 2005 en dat Thomas en Melaan ten onrechte zijn berecht en vast hebben gezeten, met name op de wijze hoe er is omgesprongen met het technische gedeelte van het onderzoek. Hij gaat daarbij uit van de techniek op dit moment, die veel geavanceerder is dan ten tijde van het onderzoek. Zo zegt hij dat het onderzoek naar het telefoonverkeer die avond van Melaan en het computergebruik van



Advocaat Geert-Jan Knoops

Thomas, dat cruciaal was om te komen tot de veroordeling, anders had gemoeten.

Officier Lukowsky geeft toe dat bepaalde zaken, met de kennis en stand van zaken van de techniek nu, inderdaad anders aangepakt kunnen worden. Maar dat wil niet zeggen dat er bewust met het

onderzoek is geknoeid. Hij vraagt zich dan ook af of de huidige mogelijkheden van de techniek voldoende zijn om op grond daarvan het onderzoek te heropenen. Dit zou dan voor alle onderzoeken uit het verleden kunnen gelden. Omdat het Openbaar Ministerie ook niet wil dat mensen ten onrechte worden veroordeeld en om alle twijfels weg te nemen, vraagt het OM het Hof om in plaats van als een herziening de zaak als een 'cold case' te beschouwen en een compleet nieuw onderzoek te beginnen. Dit zou gedaan moeten worden door een team van experts van buiten Bonaire, bijgestaan door een Officier van Justitie uit Nederland. Knoops is daar niet op tegen, maar wil wel dat in dat geval verdachte Melaan hangende het onderzoek voorlopig op vrije voeten wordt gesteld.

Motorclub Madnix steunt veiligheidsactie CJG



Jeroen Beumer van MC Madnix overhandigt aan Riet Sealy van het CJG één van de autostoeltjes.

KRALENDIJK — **Motorclub Madnix heeft onlangs vijf nieuwe kinderzitjes voor de auto geschonken aan het Centrum voor Jeugd en Gezin. De motorrijders reageerden hiermee op de vraag van het centrum tijdens de veiligheidsmarkt om meer aandacht voor kind en veiligheid in het verkeer.**

De bedoeling is dat CJG deze autostoeltjes uitleent aan ouders, die er om verschillende redenen geen hebben. Ook worden stoeltjes tijdelijk uitgeleend totdat ouders er zelf een kunnen kopen. CJG geeft instructies, deelt folders uit

en verschaft informatie aan de ouders over het gebruik van de stoeltjes en het belang ervan.

Motorclub Madnix rijdt een aantal keren per jaar een rondje over het eiland en kiest bij elke rit een goed doel, waarvoor dan

geld wordt ingezameld. MC Madnix doet een oproep aan iedereen die nog een autostoeltje in goede staat heeft staan en dit niet meer gebruikt, om het bij het Centrum voor Jeugd en Gezin in te leveren. Zo worden andere ouders geholpen bij het veilig vervoeren van hun kinderen. Het adres van Centrum voor Jeugd en Gezin is Kaya Prinses Marie 7 en het is telefonisch bereikbaar op het nummer 715-7200.

PHILIPSBURG — **De weersomstandigheden, die het langstrekken van tropische storm Isaac vergezelden, hebben enige schade aangericht.**

"Er kwamen geen meldingen binnen over ernstige schade. Wel vielen straatlantaarns om, de verkeerslichten deden het niet en waarden vuilnisbakken om", verklaarde politiewoordvoerder Ricardo Henson aan *The Daily Herald*. Opvallend was het aantal grote plastic afvalcontainers die omvielen door de harde wind, waardoor het vuil op straat terechtkwam. Henson maande de bevolking in verschillende wijken om niet

te vergeten hun vuilnisbakken vast te binden, zodat in de toekomst de buurt schoner achterblijft na tropische stormen. Wijken zoals Bishop Hill, Sukker Garden, Blijden Drive en Philipsburg registreerden omgevallen lantaarnpalen en bomen en weggewaarde zinkplaten. Lantaarnpalen vielen om in Bishop Hill en Blijden Drive. De twee kabels die aangesloten bleven op de masten bij Bishop Hill waren van TelEm en Cable TV. De ruwe zee kon vanuit de stad worden waargenomen. De Boardwalk Boulevard (de Great Bay strandpromenade) ondervond wateroverlast. Een aantal bedrijven had zich voorbereid door zandzakken te

plaatsen voor de gebouwen om ernstige waterschade te voorkomen. Een grote kenepaboom viel om in de Back Straat door de rukwinden. Men had veel bouw materiaal niet goed bevestigd bij verschillende bouwterreinen in Belvédère. De bewoners van Belvédère maken zich zorgen, omdat bouw materiaal dat niet goed wordt bevestigd en zonder toezicht achterblijft ernstig gevaar oplevert voor de omgeving. Deze situatie doet zich voor een week nadat de minister van Huisvesting en Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur VROMI een persbericht had uitgegeven, waarin aannemers en

bouwondernemingen werden gemaand hun terreinen te beveiligen. "Men moet alles in het werk stellen om voorbereid te zijn op noodweer. Aannemers en constructiebedrijven zijn gedurende noodweer verantwoordelijk voor de veiligheid op bouwterreinen ter bescherming van publiek, bezittingen en wijken in de buurt", zo luidde de waarschuwing. Materiaal zoals houtplaten, zinken en ander constructiemateriaal kan veranderen in vliegende projectielen, die betonnen muren en alles wat in de weg staat beschadigen. Constructieafval kan ernstige schade aanrichten aan bezittingen en levensverlies veroorzaken.

Booi en El Hage moeten nog 3 weken wachten

KRALENDIJK — **Ramonsito Booi en Burney El Hage moeten tot 13 september wachten op de uitspraak van het Hof of het onderzoek in de corruptiezaak tegen hen wordt stopgezet of door mag gaan. Na bijna drie uur lang in een besloten zitting de partijen te hebben aangehoord, heeft het Hof van Justitie de datum van de uitspraak bepaald op 13 september. Hoewel Booi en El Hage een relaxte indruk maakten na afloop van de behandeling hebben zij ervoor gekozen om niet zelf een verklaring af te leggen, maar dit over te laten aan hun verdediger.**



Burney El Hage en Ramonsito Booi komen vergezeld van hun advocaten aan bij het gerechtsgebouw in Fort Oranje.

commissaris niet bevoegd om zo'n besluit te nemen en stelt dat dat de bevoegdheid is van de rechter.

Het verzoek van Fundashon Bon Gobernashon is vandaag door het Hof van Justitie behandeld.

Volgens advocaat Gelmer

Pieter, die Ramonsito Booi en Burney El Hage verdedigt, heeft het Hof de tijd genomen om beide partijen aan te horen. "Wij hebben ons goed voorbereid en hebben de rechters erop gewezen dat het in deze zaak niet draait om goed bestuur, maar dat

de bezwaren van Fundashon Bon Gobernashon zuiver een politiek doel dienen. Daarom moet de vordering van FBG worden afgewezen. FBG heeft er geen belang bij om mijn cliënten te blijven lastig vallen op de manier die al drie jaar lang aan de gang is."

De raadsman is ervan overtuigd dat het Hof nu een definitief eind maakt aan deze hele affaire. Dat is ook duidelijk naar voren gekomen aan het begin van de behandeling. Pieter: "Wij zijn er zeker van en dat hebben wij vanaf het begin steeds herhaald, dat onze cliënten integere personen zijn die zich voor het land hebben ingezet en die nu op onheuse wijze worden bejegend door politieke opposenten."

Over de behandeling zelf zegt Pieter dat het een herhaling was van hetgeen al vanaf het begin naar voren is gebracht en reeds bekend is. Er is dus niets nieuws ingebracht.

"Wij hebben er alle vertrouwen in dat het Hof nu een definitief oordeel gaat vellen", aldus Gelmer Pieter.

Advertentie Curaçao



Vertegenwoordiging van Nederland
in Aruba, Curaçao en St. Maarten
Ministerie van Buitenlandse Zaken
en Koninkrijksrelaties

Nederlandse Tweede Kamerverkiezingen Stemmen vanuit Aruba, Curaçao en Sint Maarten

Op 12 september 2012 vinden in Nederland de Tweede Kamerverkiezingen plaats. Iedereen die zich heeft geregistreerd en ervoor gekozen heeft om per brief te stemmen, heeft de briefstembescheiden inmiddels ontvangen. Deze briefstembescheiden zijn naar het door u opgegeven adres gezonden.

Heeft u zich wel laten registreren, maar heeft u uw briefstembescheiden nog niet ontvangen? Laat het dan zo snel mogelijk weten aan het Bureau Verkiezingen van de gemeente Den Haag. Dit kan via e-mail kbn.verkiezingen@denhaag.nl of telefoon +31/70.353 4400 (in de ochtend tot 11.00 uur lokale tijd).

Bij de briefstembescheiden vindt u een handleiding. U wordt geadviseerd de instructies nauwkeurig te volgen. Belangrijk is in ieder geval dat het stembiljet met **rood** wordt ingevuld. Als een andere kleur wordt gebruikt, is het stembiljet niet geldig.

Zodra u uw stembiljet heeft ingevuld en het briefstembewijs heeft ondertekend, kunt u de briefstembescheiden inleveren bij de Vertegenwoordiging van Nederland. U kunt de briefstembescheiden ook per post aan de Vertegenwoordiging sturen.

De briefstembescheiden moeten **uiterlijk op 12 september om 15.00 uur** zijn ontvangen door de Vertegenwoordiging. U mag uw briefstembescheiden dus al vóór 12 september inleveren. Briefstembescheiden die na 12 september 15.00 uur worden ingeleverd, worden niet meegeteld.

Voor vragen kunt u contact opnemen met het Bureau Verkiezingen van de gemeente Den Haag. Of met de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba tel. (+297) 5252866, Curaçao, tel. (+5999) 4343200 of Sint Maarten, tel. (+1 721) 5430140.

VVD'ers stellen verkiezingsprogramma vast

ROTTERDAM — De leden van de VVD hebben vandaag tijdens het congres in Rotterdam zonder grote aanpassingen het verkiezingsprogramma vastgesteld.

Er waren ruim 600 wijzigingsvoorstellen maar na bespreking in aparte sessies bleven er uiteindelijk nog maar drie over waarover de leden moesten stemmen, met name voorstellen om studenten in het hoger onderwijs tegemoet te komen. De wijzigingsvoorstellen haalden het niet. Een groep van zo'n twintig

jongeren houdt vandaag buiten bij het VVD-verkiezingscongres in congresgebouw De Doelen in Rotterdam een protestactie. Ze protesteren tegen het asociale beleid dat de VVD in hun ogen wil voeren.

Volgens de initiatiefnemers zijn de lage inkomens de klos bij de VVD. In leuzen roepen

ze onder meer op tot het belasten van de rijken en het vertrek van premier Mark Rutte. VVD-minister Henk Kamp (Sociale Zaken) ging met de jongeren in gesprek. “Zij kwamen hun boodschap vertellen en dan vind ik dat je daarnaar moet luisteren. Zij vinden dat het niet goed gaat in Nederland en dat de VVD daar schuldig aan is. Dat ben ik helemaal niet met hen eens.” Ook vakbond FNV Bondgenoten voert actie en vraagt

aandacht voor de rechten van werknemers. Rutte ging bij aankomst in Rotterdam in discussie met vakbondsleden, zonder overigens nader bij elkaar te komen. Naar de demonstrerende jongeren zwaaide hij met een grote glimlach. Rutte trapte aan het einde van de middag de VVD-campagne officieel af. Hij zei zin te hebben in de campagne. Morgen is het eerste lijsttrekkersdebat waaraan hij deelneemt.

D66 wil OV-forenzen ontzien

DEN HAAG — De leden van D66 willen dat forenzen in het openbaar vervoer worden ontzien. Op het verkiezingscongres van de partij vandaag in Den Haag werd een voorstel daartoe overgenomen.

In het Lenteakkoord is afgesproken dat de belasting-vrije reiskostenvergoeding moet worden afgeschaft. Dat levert de schatkist 1,3 miljard op. De meeste partijen die het akkoord sloten (VVD, CDA, D66, GroenLinks en ChristenUnie) willen er inmiddels al weer van af. D66 houdt er aan vast, maar wil nu dus wel de OV-reizigers tegemoet komen.

D66 zegt niet te morrelen aan de forenzentaks. Ze biedt de werkgevers nu alleen de mogelijkheid om via de werk-kostenregeling werknemers belastingvrij deels te compenseren voor de forenzentaks. D66 zegt de kosten hiervoor te hebben gedekt. Werkgevers zijn niet verplicht om de extra vergoeding te geven. Op het congres dat gisterenavond begon, worden meer

dan 400 amendementen in stemming gebracht. Een voorstel over het donorregistratiesysteem kreeg eerder kritiek binnen de partij. Het zou de eigen keuzevrijheid beperken, aldus critici. Maar pogingen van leden om het voorstel te wijzigen haalden het niet.

De sociaal-liberalen staan al lang op winst in de peilingen. De partij zou op 12 september kunnen groeien naar veertien of vijftien zetels, een winst van vier of vijf vergeleken met het huidige zetelaantal.

Vader van overleden baby vrij

ARNHEM — De 29-jarige militair uit Almere, die vastzat in verband met het overlijden van zijn baby, is gisteren weer vrijgelaten. Dat heeft de raadkamer van de militaire rechtbank in Arnhem besloten.

De persoonlijke belangen van de onderofficier wegen volgens de rechters waardeer dan het belang van justitie om hem langer vast te houden, verklaarde zijn advocaat Michael Ruperti. De marechaussee arresteerde de wachtmeester half augustus. Zijn zes weken oude kindje overleed op 17 juni aan een hersenbloeding. De patholoog-anatoom constateerde tijdens sectie op de zuigeling dat de bloeding mogelijk het gevolg kon zijn van het heftig schudden van

de baby, vertelt Ruperti. Maar volgens de advocaat kunnen er ook allerlei andere oorzaken zijn voor de fatale hersenbloeding. De militair ontkent nadrukkelijk dat hij zijn baby door elkaar heeft geschud, benadrukt Ruperti. Daarom is eerst verder onderzoek nodig voordat beweerd kan worden dat de wachtmeester schuld heeft aan de dood van zijn kindje, vindt de raadsman. Ruperti zegt dat de patholoog om die reden nader onderzoek eveneens nodig vindt. De advocaat laakt de werkwijze van de marechaussee. Hij spreekt van een schrijnende situatie. “Deze man is zijn baby verloren en wordt in verband daarmee vervolgens vastgezet zonder dat er concreet bewijs tegen hem is”, concludeert Ruperti. “Het is name-

lijk slechts een van de mogelijkheden dat de bloeding door heftig schudden kan zijn veroorzaakt. Het onderzoek van de marechaussee richt zich te veel alleen op de schuld van de militair”, stelt de raadsman vast. “Er is te weinig oog voor ontlastende informatie en een andere oorzaak van de hersenbloeding.” De advocaat vindt het gezien alle onzekerheid kwelijk dat de marechaussee de zaak zo snel publiek heeft gemaakt. Een woordvoester van de rechtbank bevestigt dat de militair is vrijgelaten, maar kan niet ingaan op de reden waarom de raadkamer daartoe heeft besloten. Het Openbaar Ministerie (OM) zegt dat het onderzoek naar de man doorgaat en dat hij nog steeds verdachte is in de zaak.

Wientjes: SP-programma is een ramp

DEN HAAG — “Het SP-programma is een ramp voor Nederland. De SP-plannen leveren geen werk op, ze kosten werk.” Dat zegt VNO-NCW-voorzitter Bernard Wientjes vandaag in een interview met het AD.

De voorzitter van de ondernemersorganisatie vreest dat, mocht de SP haar zin krijgen, de export instort. Terwijl juist de export een van de oorzaken is voor een lichte groei van de economie, zo bleek eerder deze week. ‘Hogere vennootschapsbelasting, hogere vermogensbelasting, moeilijker bedrijfsopvolging. Tot iets boven modaal zodat niemand er op achteruit gaat. Een verhoging van het minimumloon, de jeugdlonen. Flexwerken

onmogelijk maken. Dat is een ramp voor bedrijven en de export’. Naast de SP moeten ook de programma's van de PvdA en GroenLinks het ontgelden. “Ze zijn financieel op hol geslagen. Het ademt alleen maar hervreiding en belastingverhoging. Elke econoom weet dat dat banen kost.” Wientjes pleit voor rust in de politiek. “Geen populisme meer van de PVV of SP. Dat leidt tot spanning. Wel rust en stabiliteit. En eindelijk

eens een kabinet dat vier jaar regeert.” PvdA-Kamerlid Martijn van Dam zei in het radioprogramma Tros-Kamerbreed dat Wientjes beter zijn mond kan houden. Bij de vorige verkiezingen in 2010 heeft de werkgeversvoorman volgens Van Dam ook ‘doemscenari's’ geschetst. Dat kwam zijn geloofwaardigheid niet ten goede, vindt Van Dam. Wientjes waarschuwde destijds voor de gevaren van een regering met de PVV. Volgens PVV-Kamerlid Louis Bontes zijn deze ‘horrorscenario's’ niet uitgekomen. “Wientjes kletst uit zijn nek”, zei Bontes voor de Tros-microfoon.

Wilders haalt weer hard uit naar Europa

DEN HAAG — “Brussel is een ondemocratisch monster, een vampier die ons leegzuigt tot we slechts een onbetekenende provincie zijn van het Groot-Europese Rijk.” Met deze snoeiharde uithaal begon Geert Wilders gisteravond in Rotterdam aan zijn verkiezingscampagne.

Uit de vooraf verspreide speech mocht pas na acht uur worden geciteerd, maar een medium brak het embargo. Of Wilders gaat afwijken van het geschrevene, moet nog blijken. De campagnestart van de PVV kent maar één thema, Europa. Wilders vraagt zich af of Nederland niet gewoon moet kiezen voor baas in ei-

gen huis. “Als we uit de EU stappen is Nederland weer een vrij land”, aldus de PVV-voorman. Volgens Wilders komt de tijd terug dat de mensen weer trots kunnen zijn op Nederland. “Op onze kracht, op onze vrijheid, op onze vlag, op onze eigen gulden. Op alles wat we zelf hebben bereikt.” Hij noemt 12 september dan

ook de dag van de bevrijding. Wilders verwacht dat zijn partij ‘een mooi resultaat haalt, dat zoals altijd de peilingen doet verbleken’. Wilders nam in de speech ook de tijd om uit te halen naar VVD-leider Mark Rutte en SP-leider Emile Roemer. Zij ‘zullen ons land rennend in de uitverkoop doen’, stelt de PVV-leider. Rutte is de man van de blanco cheques, Roemer geeft gratis geld weg, betoogt Wilders. “Ome Emile lijkt een gezellige oom die op verjaardagen moppen vertelt, maar hij is een geharde multiculturalist.”

Meer mensen aan de slag in gevangenis

DEN HAAG — Na een daling van enkele jaren is het aantal mensen, dat werkt in het gevangeniswezen, vorig jaar weer flink gestegen. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). In 2011 werkten er in totaal 11.387 mensen in de verschillende penitentiaire inrichtingen in Nederland.

Dat is een stuk meer dan in 2010, toen er 10.783 mensen werkzaam waren in het gevangeniswezen. Vooral het aantal mensen dat dagelijks met de gedetineerden werkt en voor hen zorgt, is gegroeid. Ook het aantal beveiligers nam in 2011 weer

toe. De stijging is opvallend, omdat voormalig staatssecretaris Nebahat Albayrak in 2009 besloot om in de jaren daarna acht gevangnissen te sluiten, omdat er een cellenoverschot was. Er waren 14.000 celplaatsen beschikbaar, maar er waren er maar 12.000 nodig. Daardoor zouden er juist banen verdwijnen. Volgens het ministerie zijn er drie duidelijke oorzaken aan te wijzen voor de stijging. “Allereerst worden mensen die met SBF-verlof (een regeling waarbij werknemers verplicht eerder stoppen met werken, red.) gaan, meegerekend in deze gegevens”, aldus een woordvoerder. “Ook zijn er in 2011 meer parttimers

aangenomen. Die worden in deze statistieken echter gerekend als aparte werknemers.” De derde reden heeft te maken met een besluit in 2010 om een vacaturestop in te voeren. “Als gevolg daarvan is een deel van de benodigde capaciteit extern ingehuurd. Vanaf 2011 konden de vestigingen weer met eigen personeel gevuld worden”, verklaarde de woordvoerder. Anderzijds is het aantal mensen dat in gevangeniswezen werkt, ondanks de toename in 2011 flink gedaald ten opzichte van het midden van het vorige decennium. In 2003 werkten er namelijk nog 13.162 mensen in het gevangeniswezen.

GroenLinks wil betere huisvesting dieren

DEN HAAG — GroenLinks presenteert vandaag een wet die een einde moet maken aan de in haar ogen slechte behandeling van dieren in de intensieve veehouderij. Dieren hebben ruimte en buitenlucht nodig, aldus GroenLinksleider Jolande Sap.

Volgens haar worden kippen, varkens en koeien nu levenslang opgesloten in enorme stallen, vrijwel zonder daglicht, buitenlucht en in een veel te kleine ruimte. In een wetsvoorstel legt GroenLinks minimumeisen

vast voor de huisvesting. Zo wordt verplicht dat koeien in de wei komen te staan, dat varkens ruimte krijgen om te wroeten en een modderbad te nemen en dat kippen vrij naar binnen en naar buiten kunnen lopen.

Politie arresteert Somalische actievoerders



Foto: AFP

De politie tijdens de arrestatie van de vluchtelingen.

TER APEL — De politie heeft gisteren zestien Somalische vluchtelingen gearresteerd in Ter Apel. Zij werden aangehouden omdat zij demonstreerden langs de weg bij de opvanglocatie van het Centraal Orgaan Opvang Asielzoekers (COA) in die plaats. Er was geen vergunning voor die demonstratie. De politie liet dat weten.

De groep vluchtelingen wilde met de demonstratie hun ongenoegen uiten over de situatie waarin zij zitten.

Rijke schoolbesturen moeten reserves inzetten

DEN HAAG — Rijke schoolbesturen moeten geld dat ze te veel hebben opgepot, alsnog inzetten voor goed onderwijs. Minister Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) heeft dat gisteren aan de Tweede Kamer geschreven.

Uit onderzoek van de Inspectie van het Onderwijs is gebleken dat 93 van de 214 schoolbesturen in het basisonderwijs een hogere financiële reserve hebben dan nodig is. In totaal gaat het om 136 miljoen euro. In het voortgezet onderwijs bleken 17 van de 82 schoolbesturen een extra reserve van 46 miljoen te hebben opgebouwd. Met de schoolbesturen is inmiddels afgesproken dat ze het geld alsnog gaan inzetten voor goed onderwijs. De Algemene Onderwijs-

bond (AOB) is daar blij mee. “Zeker in het begin vielen schoolbestuurders massaal over ons heen”, reageert AOB-voorzitter Walter Drescher. “Onze cijfers klopten niet, er was geen geld over. De commissie-Don gaf ons in 2009 gelijk: het einde-loos vastzetten van geld dat bestemd is voor de klas, is onnodig en ongewenst. Het heeft lang geduurd, maar ik ben blij dat de minister alsnog ingaat op ons pleidooi.” Ook de VVD drong er al eerder op aan dat schoolbesturen hun financiële huishouding verbeteren. “In het onderwijs moet men financieel wakker worden”, aldus VVD-Tweede Kamerlid Ton Elias. “Sinds het begin van dit kabinet zit de VVD al bommen op de hoge reserves in het onderwijs. Het is schandelijk dat het al twee jaar duurt voordat er wat gebeurt.”

PvdA: verplicht leerwerk aanbod jongeren

DEN HAAG — Iedere jongere die drie maanden werkloos is, moet van zijn gemeente een aanbod krijgen voor stage, leerwerkplek of baan. Dat staat in een plan dat de PvdA vandaag heeft gepresenteerd om de jeugdwerkloosheid te bestrijden. Ze heeft hiervoor voor volgend jaar in haar verkiezingsprogramma 150 miljoen euro gereserveerd.

Uit recente cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek blijkt dat de jeugdwerkloosheid flink oploopt. Het kabinet blijft volgens Tweede Kamerlid Mariëtte Hamer ‘overdovend stil’ hierover.

Het verplichte leerwerk-aanbod dat de PvdA wil, moet voorkomen dat jongeren langdurig aan de kant komen te staan. Volgens de partij zijn er in Finland en Zweden goede ervaringen mee opgedaan.

In het PvdA-plan staat verder onder meer dat doorleren gestimuleerd dient te worden en dat er overeenkomsten moeten komen met lagere overheden om meer jongeren en mensen met een arbeidsbeperking in dienst te nemen. Ook wil de PvdA het onderwijsaanbod verbeteren, zodat studenten niet met vage opleidingen worden klaargestoomd voor sectoren waarin geen werk is te vinden.

EURO

Verliezen weg

AMSTERDAM — De Europese beurzen poetsten gisteren aan het einde van de middag een groot deel van hun verliezen weg. Geruchten dat de Europese Centrale Bank (ECB) een nieuw oekoopprogramma overweegt voor staatsleningen, waarbij het een maximale rente wil vaststellen die landen moeten betalen, leken de handel te steunen.

De AEX-index in Amsterdam sloot desondanks 0,1 procent (0,42 punt) lager op 329,64 punten. De MidKap-index daalde 0,9 procent (4,47 punten) tot 504,21 punten. De beurzen in Parijs en Londen eindigden met een vlakke stand en Frankfurt won 0,3 procent.

Persbureau Reuters meldde gisteren aan het eind van de middag op basis van bronnen binnen de centrale bank dat een van de opties waarover nu wordt gesproken is om de rentes van landen binnen een bepaalde bandbreedte te laten bewegen en anders in te grijpen. Hiermee wil de ECB voorkomen dat speculanten profiteren van de hoge rentes die bijvoorbeeld Italië en Spanje momenteel moeten betalen. Eerder op de dag bleven beleggers terughoudend door de sombere economische vooruitzichten. Uitspraken van de Duitse bondskanselier Angela Merkel en de Griekse premier Antonis Samaras na hun ontmoeting gisteren brachten daar weinig verandering in.

In de MidKap was Vopak een van de grootste stijgers met een winst van 0,4 procent. Het tankopslagbedrijf zag de nettowinst in het eerste halfjaar met 37 procent stijgen. De euro veerde weer wat op nadat de Europese munt eerder op de dag verder omhoog was gegaan. De euro was 1,2540 dollar waard, tegen 1,2575 dollar aan het eind van de Europese beurshandel donderdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,5 procent tot 96,80 dollar per vat en Brentolie daalde met 0,2 procent tot 114,76 dollar per vat.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn gisteren hoger gesloten. Zowel de Europese Centrale Bank (ECB) als Fedvoorzitter Ben Bernanke zorgde voor een opleving.

De Dow-Jonesindex sloot 0,8 procent (100,51 punten) hoger op 13.157,97 punten. De brede S&P 500 steeg 0,7 procent (9,05 punten) tot 1411,13 punten en technologiebeurs Nasdaq won 0,5 procent (16,39 punten) tot 3069,79 punten.

Ben Bernanke schreef in een gisteren naar buiten gekomen brief aan het Amerikaanse Congres dat de Federal Reserve ruimte heeft voor nieuwe stimuleringsmaatregelen om de Amerikaanse economie te ondersteunen.

Apple won 0,1 procent nadat een rechter in Zuid-Korea concludeerde dat de technologiegiganten Apple en Samsung inbreuk op elkaars patenten hebben gemaakt. Beide concerns zijn veroordeeld tot het betalen van schadevergoedingen. De uitspraak wordt door marktvoersers als symbolisch gezien. Er lopen nog patentzaken tussen de twee ondernemingen in onder meer de Verenigde Staten en Australië.

De euro noteerde een stand van 1,2510 dollar, ten opzichte van 1,2540 ten tijde van het Europese beursstoot. De olieprijs stond onder druk, nadat er geruchten naar buiten kwamen dat het Internationaal Energie Agentschap (IEA) misschien strategische olie reserves in september op de markt brengt. De Amerikaanse olieprijs daalde 0,4 procent tot 95,90 dollar per vat. Brentolie werd 1,5 procent goedkoper tot 113,25 dollar per vat.



Apple eiste een schadevergoeding van 2,5 miljard dollar van Samsung.

SAN JOSÉ — Samsung heeft op zijn smartphones de patenten van concurrent Apple geschonden. Het Zuid-Koreaanse bedrijf moet daarom een schadevergoeding van meer dan 1 miljard dollar (ongeveer 840 miljoen euro) betalen. Dat heeft een jury in de Amerikaanse stad San José gisteren bepaald.

Volgens de juryleden lijkt de manier van inzoomen bij sommige tablets en smartphones van Samsung te veel op een techniek die Apple

heeft bedacht. Ook met de zwarte voorkant en de iconontjes schendt Samsung octrooien van het Amerikaanse Apple. De tegenclaims van

het Zuid-Koreaanse bedrijf dat Apple op zijn beurt patenten van Samsung had geschonden, zijn volgens de jury ongegrond.

Apple en Samsung voerden de afgelopen tijd een bittere strijd om hun patenten. Over en weer beschuldigden ze elkaar van ongeveer 700 overtredingen. Voor de rechtbank in Californië eiste Apple een

schadevergoeding van meer dan 2,5 miljard dollar van Samsung. Hoewel Apple in de Amerikaanse rechtbank niet op alle punten in het gelijk werd gesteld, is de uitspraak een van de grootste overwinningen van het Amerikaanse bedrijf in de wereldwijde strijd om octrooirechten tussen beide technologiegiganten.

Latijns-Amerikaans platteland merkt weinig van economische groei

BRUSSEL — In Latijns-Amerika doet de economie het de laatste jaren wel goed, maar op het platteland valt daar niet veel van te merken. Ruim de helft van de mensen leeft er nog altijd in armoede, zegt een VN-studie.

Op het Latijns-Amerikaanse platteland daalde het aandeel van de arme bevolking de laatste dertig jaar nauwelijks, van 60 procent in 1980 naar 53 procent in 2010. Toch ging de economie in de regio – ook de landbouw – er de laatste tien jaar goed op vooruit.

De VN-studie zegt heeft dat de achterstelling van de plattelandsbevolking veel te maken heeft met de beperkte toegang tot de formele arbeidsmarkt. Buiten de steden zien de onderzoekers vooral precare en in-

formele arbeid. Minder dan de helft van de armen op het Latijns-Amerikaanse platteland heeft toegang tot formele arbeid. In sommige landen gaat het zelfs maar om 2 procent.

Vrouwendiscriminatie

De Latijns-Amerikaanse economieën doen het al enkele jaren goed. Dit jaar wordt een verdrag ingevoerd, maar ook die valt beter uit dan gevreesd. Maar door de zwakke organisatie van de arbeidsmarkt buiten de steden kan het platteland niet echt van die

groei meegenieten, zegt de studie. De studie signaleert onder meer dat de overheidsinstellingen er slecht werken, dat minimumloon en sociale bescherming ontbreken en dat problemen zoals kinderarbeid en vrouwendiscriminatie structureel zijn.

De studie, die in 2010 van start ging en twaalf landen onder de loep nam, is het werk van drie VN-organisaties: de Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO), de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO) en de Economische Commissie voor Latijns-Amerika en de Cariben (Cepal). Afgelopen week verscheen het tweede deel.

Ongelijkheid wordt scherper in rijkste land ter wereld

SINGAPORE — Singapore is nu officieel het rijkste land ter wereld met de hoogste concentratie miljonnairs. Maar voor veel inwoners van het stadstaatje is die rijkdom onbereikbaar.

Singaporezen verdienen gemiddeld 56.532 dollar (45.000 euro) per jaar, biciferden vastgoedfirma Knight Frank en Citi Private Bank in hun Wealth Report 2012 onlangs. Dat is meer dan eerdere berekeningen van de Wereldbank en het IMF. Het land, met relatief gezien de meeste miljonnairs ter wereld, zal het aantal mensen met meer dan honderd miljoen dollar vermogen in de komende vier jaar met twee derde zien stijgen. Dat is nog niet alles. Vorig jaar eindigde dit Zuidoost-Aziatische republiekje als beste land voor internationale vergaderingen, voor de Union of International Associations. Toeristen brachten vorig jaar meer dan 450 miljoen dollar (358 miljoen euro) binnen.

Duur

Maar George Fu heeft niet het gevoel dat de tijden beter worden. “Ik heb het gevoel dat het allemaal hetzelfde is gebleven de afgelopen vijf tot tien jaar”, zegt hij. Hij is een

corporate communications manager, achter in de twintig. “Ondanks onze rijkdom blijven de bekende problemen bestaan. Flats zijn duur, auto's zijn duur en onderwijs is duur. Het rijkste land in de wereld zijn maakt onze levens niet echt beter.” Bovendien is de inkomensongelijkheid hoog, zegt Manu Bhaskaran, medeauteur van een rapport hierover van het Institute of Policy Studies, een door de regering gesteunde denktank. “De aanjagers van de groei – high finance, luxe-toerisme en kapitaalintensieve productie – zijn gunstiger voor mensen met een hoog inkomen dan voor de gemiddelde werknemer.” Bovendien is de groei van de laatste jaren vooral gebaseerd op de extreem grote instroom van buitenlandse werknemers. Dat heeft er waarschijnlijk aan bijgedragen dat de lage lonen laag zijn gebleven.”

Ongelijkheid

Het jaarlijkse inkomen per

capita bedraagt 56.532 dollar (45.000 euro), maar de meeste buitenlandse werknemers verdienen minder dan 1000 dollar (790 euro) per maand. De bovenste 2 procent verdient steeds meer, maar aan de onderkant van de arbeidsmarkt stagneren de lonen. “Ongelijkheid wordt zo scherper en gevaarlijker voor de sociale en politieke cohesie dan voorheen”, aldus het rapport. Voor de toplaag van de wereldbevolking wordt Singapore steeds aantrekkelijker, met z'n Louis Vuitton-winkels, luxehotels zoals Marina Bay Sands, dure nachtclubs en amusementscentra. Er komen meer dan tien miljoen toeristen per jaar op het eiland met maar vier miljoen inwoners. Veel gewone Singaporezen vragen zich af wat zij daaraan hebben.

Hulpeloze ouderen

“Dit is een land waar we alles moeten betalen, de regering geeft niets”, zegt Alwin, een taxichauffeur. Op de kritische website The Temasek Times is een andere taxichauffeur, die schrijft onder de naam Displaced Sinki, het met hem eens. Ondanks zijn buiten-

landse diploma en twintig jaar leidinggevende ervaring is hij na zijn vijftigste 'structureel werkloos' geworden. Hij moet taxi's rijden, waarmee hij minder dan 20.000 dollar (15.920 euro) per jaar verdient. “Werkloos zijn op oudere leeftijd is een kwelling. Van onze illustere PAP-regering (de People's Action Party) kun je geen cadeautjes of hulp verwachten. Iedereen moet eenvoudig voor zichzelf zorgen in dit genadeloze land.” In Chinatown liggen de daklozen en hulpeloze ouderen op straat zonder dat iemand voor ze zorgt, zegt Fu.

Maar volgens Venkat, een 72-jarige winkelleigenaar uit India met drie zoons die een goede carrière hebben, zijn het de mensen die een land maken, niet de regering. “In India verwachtten ouders dat ze ondersteund worden door hun kinderen en blijven ze thuis”, zegt hij. “Hier zie je oude mensen schoonmaken, koken en voedsel verkopen op de markten. Ze verdienen hun kost en vallen hun kinderen niet lastig. Dat is het werkeethos dat Singapore rijk maakt.”

de keer miljarden dollars in de Amerikaanse economie gepompt.

Dat is een terechte beslissing, vindt analist Jim Tehupuring, omdat niet alle radertjes wijzen op een groei van de Amerikaanse economie. De werkloosheid is nog erg hoog en de inflatie is ook niet erg hoop-

gevend. De laatste retailcijfers zijn juist wel weer positief.

Het is nog te vroeg om te zeggen of QE3 daadwerkelijk wordt uitgevoerd. Maar als er meer negatieve berichten binnenkomen over de Amerikaanse economie, is de kans na dit bericht groot dat de Fed de geldkraan weer opendraait.

Organisaties willen olieboringen Shell tegenhouden

WASHINGTON — Medio september hoopt Shell te beginnen aan de eerste boringen in de Noordelijke IJszee, boven de kust van Alaska. Milieuorganisaties willen dat Washington het alsnog tegenhoudt, nu Shell met technische problemen kampt. Onderhandelingen met de regering zijn in volle gang, nu uit inspectie bleek dat het containerschip Arctic Challenger, dat ingezet moet kunnen worden bij eventuele olielekken, verschillende technische problemen heeft.

De Natural Resources Defence Council (NRDC) heeft de regering maandag met een rapport opgeroepen om geen toestemming te geven. Volgens de organisatie is Shell niet in staat om lekkages te voorkomen en vervuiling op te ruimen. Shell heeft toegegeven dat het olie lekken niet goed kan opruimen, en dat de Arctic Challenger een storm op zee misschien niet aankan. Volgens critici, waaronder de Republikeinen, is de olie echter cruciaal om energie goedkoper te maken en de afhankelijkheid van het Midden-

Oosten te verminderen.

Natuurgebieden

Volgens de NRDC is het risico op ongelukken in het kwetsbare gebied te groot. Er is geen bewijs dat boortorens blijven staan in het schuiven de poolijs. Nog los daarvan zal productie de habitat van zeezoogdieren verstoren. Als de productie op gang komt, zullen nieuwe oliemaatschappijen ook willen komen, en er zullen pijpleidingen nodig zijn die nog meer natuurgebieden moeten doorkruisen.

Het hoofd van de Noordpoolcampagne van Greenpeace, Jackie Dragon, heeft felle kritiek. “Shell kan zijn boortoren in de haven al niet onder controle houden, dus wat gebeurt er bij golven van zeven meter en bij zee-ijs, tijdens het boren in de Poolzee? Shell kan niet worden vertrouwd, en president Obama moet het programma niet laten doorgaan.” Voor Shell is het een kwestie van weken, want de zomer loopt op z'n eind. Uiterlijk in oktober moet het bedrijf stoppen, voor de komst van het zee-ijs.

Winst op Dreamliner nog ver uit zicht voor Boeing

WASHINGTON — De Amerikaanse vliegtuigfabrikant Boeing heeft genoeg bestellingen om tot 2019 megajets te bouwen van het nieuwe Dreamliner-model. Maar dat is nog steeds niet voldoende om de miljardeninvesteringen terug te verdienen.

Boeing kreeg afgelopen donderdag de zwaarste tegenslag te verduren in de historie van zijn nieuwe vlaggenschip: de Dreamliner. De Australische luchtvaartmaatschappij Qantas Airways annuleerde 35 bestellingen van 787-9 Dreamliner-modellen.

Wel staat er nog een bestelling open van vijftien vliegtuigen van het kleinere

model 787-8. Hoge kerosineprijzen en een wankelend consumentenvertrouwen waren de hoofdredenen voor de bezuiniging, waarmee 8,5 miljard dollar wordt bespaard. Dat meldde de zakenkrant Wall Street Journal gisteren.

Bij de lancering van de Dreamliner in 2003 rekende Boeing op hoge verkoopcijfers. De eerste jaren maakten deze verwachtingen meer dan waar. Maar door de wankelende financiële situatie van veel vliegmaatschappijen en vertragingen in de productie van de Dreamliner, zijn de verkopen drastisch teruggevallen.

Dreamliner stagneert

Sinds eind 2007 heeft de vliegtuigproducent slechts zeven nieuwe bestellingen binnen gekregen, waardoor het totaal nu op 824 ligt. Dat is een gigantisch ordertotaal, maar niet genoeg om de investeringen van 14 miljard dollar, die Boeing heeft moeten doen om de Dreamliner te ontwikkelen, terug te verdienen, zo signaleert

WSJ. Op elk vliegtuig wordt vooralsnog een geschatte 100 miljoen dollar verloren. Boeing verwacht pas winst te maken op het project als er 1.100 Dreamliners zijn geleverd.

Hoge brandstofprijzen zetten Boeing op twee manieren onder druk. Ten eerste hebben luchtvaartmaatschappijen door hoge brandstofprijzen minder geld in kas om nieuwe vliegtuigen in te kopen.

Daarnaast kampen luchtvaartmaatschappijen met hoger dan geplande brandstofkosten op oudere modellen waarmee ze vliegen, als Dreamliner-modellen te laat worden geleverd.

Immers, de Dreamliner wordt gebouwd van lichtere materialen, waardoor luchtvaartmaatschappijen flink op de brandstofkosten kunnen besparen. Wordt een model echter een jaar te laat geleverd, dan kunnen maatschappijen dit voordeel niet pakken en vallen de brandstofkosten onverwacht hoger uit.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	23-Aug		PREV.	23-Aug		
DOW JONES	13057,46	13157,97	AEX	330,06	329,64		
S&P 500 INDEX	1402,08	1411,13	AEGON NV	4,20	4,10		
NASDAQ	3053,40	3069,79	AGEAS	17,66	17,55		
AMAZON.COM INC	241,20	245,74	AHOLD NV	10,07	10,12		
AMERICAN EXPRESS	56,42	57,49	ASTORIA FINL	9,67	9,74		
APPLE INC	662,63	663,22	AKZO NOBEL	44,77	45,30		
AT&T	36,56	36,95	ASML HOLDING NV	46,11	46,15		
BERKSHIRE HATH-B	85,15	85,39	CORIO NV	33,52	33,46		
CISCO SYSTEMS	19,13	19,20	DANONE	50,33	51,01		
CITIGROUP INC	29,59	29,83	DSM (KONIN)	38,30	38,21		
WALT DISNEY CO	49,17	49,56	HAL TRUST	84,56	85,14		
EBAY INC	46,81	47,10	HEINEKEN NV	44,79	44,60		
GENERAL ELECTRIC	20,64	20,80	ING GROEP NV-CVA	5,82	5,74		
GOOGLE INC-CL A	676,80	678,63	ROYAL INDTECH NV	21,11	20,92		
HEWLETT-PACKARD	17,64	17,58	KPN (KONIN) NV	6,72	6,75		
HOME DEPOT INC	56,55	56,96	KONINKLUKE PHIL	18,47	18,22		
IBM	195,70	197,77	POSTNL NV	2,97	2,92		
INTEL CORP	25,04	24,91	REED ELSEVIER	9,99	10,08		
JOHNSON&JOHNSON	67,74	67,60	REXEL SA	15,20	15,18		
MEDTRONIC INC	40,37	40,58	ROBOCO NV	24,37	24,19		
MICROSOFT CORP	30,26	30,56	ROLINCO NV	20,48	20,21		
3M CO	91,98	92,23	RORENT NV	52,91	52,98		
PRIZER INC	23,74	24,01	ROYAL DUTCH SH-A	28,05	28,16		
PROCTER & GAMBLE	66,68	67,02	TOMTOM	3,60	3,46		
ROYAL DUTCH-ADR	70,26	70,35	UNILEVER DR	27,47	27,78		
SCHLUMBERGER LTD	74,19	74,59	WESSANEN NV	2,09	2,09		
SPRINT NEXTEL CO	4,78	4,89	WOLTERS KLUWER	14,15	14,24		
TEXAS INSTRUMENT	29,32	29,56	WP-STEWART HLDGS	213,38	209,92		
TIME WARNER INC	41,80	42,09	SCOTIABANK FUNDS				
VISA INC-CLASS A	127,15	126,66	MONEY MARKET	13,0592	13,0592		
ETFs	PREV.	23-Aug	US DOLLAR BOND	2,6735	2,6767		
ISHARES-DJ DIV	57,01	57,33	GLOBAL GROWTH	1,7429	1,7431		
ISHARES-EMG MKT	40,04	40,05	US GROWTH	8,2041	8,1329		
ISHARES-MSCI PAC	43,74	43,80	CANADIAN GROWTH	2,8355	2,8249		
ISHARES-RS 3000	82,85	83,29	CURRENCIES	PREV.	23-Aug		
ISHARES-SP500 GR	76,31	76,78	YEN/USD	78,490	78,680		
ISHARES-S&P EURO	35,62	35,49	EUR/USD	1,258	1,254		
POWERSHARES DB C	28,65	28,52	CAN/USD	0,993	0,992		
POWERSH-QQQ	67,87	68,29	GBP/USD	1,587	1,583		
SPDR S&P MID 400	176,24	176,70	COMMODITIES	PREV.	23-Aug		
SPDR S&P 600 SMA	72,23	72,43	OIL WTI	96,27	96,25		
FUNDS	PREV.	23-Aug	GOLD	1670,60	1670,55		
BLACKROCK GBL ALL	43,98	43,98	SILVER	30,58	30,78		
TEMPLETON GBL BND	21,87	21,89	WHEAT	894,75	890,00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Cooper met award



Foto: VVR

Een delegatie van de dienst Openbare Werken (OW) nam onlangs deel aan een conferentie van ESRI (Environmental Systems Research Institute) in San Diego, Californië. Bij deze gelegenheid ontvingen zij als een van de genomineerde organisaties een prijs; de jaarlijkse Special Achievement in GIS (SAG). Deze prijs wordt toegekend aan enkele tientallen organisaties die het geografisch informatiesysteem GIS hebben geïmplementeerd en daarmee een positieve impuls hebben gekregen. Bij terugkomst op Curaçao toonden zij de award aan minister Charles Cooper, die onder meer belast is met Openbare Werken. Hij was zeer tevreden met het goede nieuws. Op de foto enkele leden van de delegatie met de minister (midden).

Politici spelen Lingo

AMSTERDAM — Politici van SP en VVD nemen het de dag voor de verkiezingen tegen elkaar op in Lingo. Dat heeft de Tros, die het woordspel uitzendt, bekendgemaakt. Namens de SP treden op 11 september Kamerlid Harry

van Bommel en het Utrechtse raadslid Nicole van Gemert in het strijdperk. De liberale eer wordt verdeeld door de Kamerleden Cora van Nieuwenhuizen en Klaas Dijkhoff.

Onder leiding van presen-

tatrice Lucille Werner gaan de politici graaien in de bak met de gekleurde ballen. Politiek is geen onbekend terrein voor Werner: haar oom is CDA-politicus Jos Werner en ze mag voormalig premier Jan Peter Balkenende (CDA) tot haar fans rekenen.

Skelet onbekende reptielsoort

Wetenschappers hebben een compleet gaaf skelet gevonden van een onbekend soort vliegend reptiel. Het unieke exemplaar is opgegraven in het Zuid-Duitse Beieren. Het reptiel moet met zeer lange benen door het water hebben gewaad. Met een zwenkende snavel moet hij als een flamingo naar voeding hebben gevestigd. De soort is ingedeeld bij de pterosauriërs, een uitgestorven groep vliegende reptielen. Het fossiel stamt vermoedelijk uit de late Jura-tijd, 155 miljoen jaar geleden, meldde onderzoeksleider Matthias Mäuser gisteren. “Een sensationele vondst”, meent pterosauriërexpert Eberhard Frey van het natuurkundig museum in Karlsruhe. Een opgezet exemplaar is vanaf vandaag te zien in het museum in Bamberg.

riërs, een uitgestorven groep vliegende reptielen. Het fossiel stamt vermoedelijk uit de late Jura-tijd, 155 miljoen jaar geleden, meldde onderzoeksleider Matthias Mäuser gisteren. “Een sensationele vondst”, meent pterosauriërexpert Eberhard Frey van het natuurkundig museum in Karlsruhe. Een opgezet exemplaar is vanaf vandaag te zien in het museum in Bamberg.

De Jong derde bij WK luchtgitaar



Foto: HLN

Theun de Jong.

HELSINKI — De Nederlander Theun de Jong is gisteren in de Finse plaats Oulo derde geworden bij het wereldkampioenschap luchtgitaar. ‘Tremelo Theun’ uit het Overijsselse Hengelo legde het af tegen de langharige Ameri-

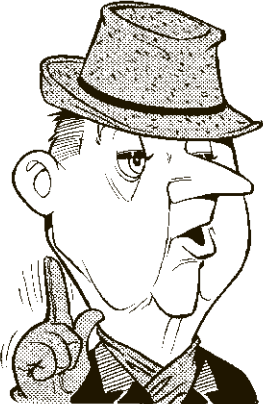
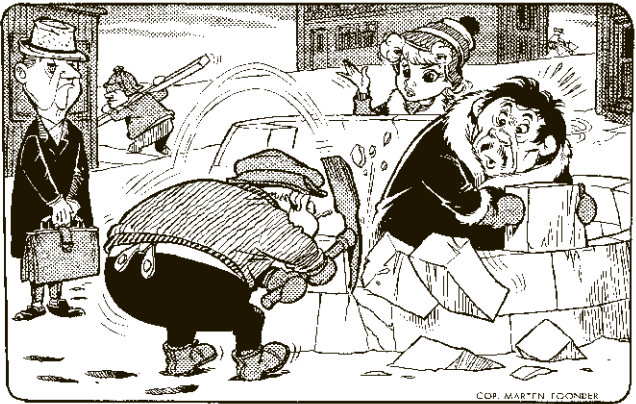
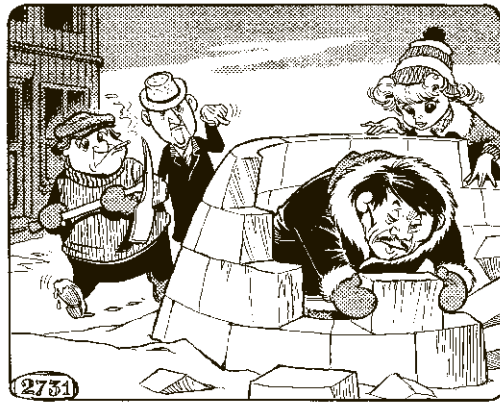
kaan Justin Howard (Nordic Thunder), die nipt zijn landgenoot Matt ‘Airstotle’ Burns voorbleef. Er waren achttien gegadigden. De Jong werd in 2005 en 2009 Nederlands kampioen in het denkbeeldige gitaarspel. Hij is niet de eerste Nederlander die tijdens het wereldkampioenschap, dat altijd in Oulo wordt gehouden, op het podium is geëindigd. In 2005 werd Michael Heffels, alias The Destroyer, uit Roermond wereldkampioen. Twee jaar daarvoor sleepte Jordi ‘Funky Jordi’ Nieuwenburg uit Oegstgeest de tweede plaats in de wacht. Diezelfde positie bereikte Andel ‘John Sniffler’ Soree in 2008. In 2005 was Nederland uiterst succesvol. Niet alleen won Heffels, de Amsterdammer Pelvis Fenderbender werd derde.

Vlag voor Battle Station Blauw



Het consulaat-generaal van de Verenigde Staten heeft deze week een nieuwe vlag geschonken voor het oorlogsmonument van stichting Battle Station Blauw, Force Curaçao 1942. Dit gebeurde om de mannen en vrouwen te eren, die Curaçao tijdens de Tweede Wereldoorlog hebben beschermd. Een deel van het gevechtsstation bij Blauwbaai wordt nog altijd onderhouden door de stichting en er zijn plannen om er een museum van te maken. Er werd een kleine ceremonie gehouden, waarbij de Amerikaanse vice-consul Morgan Miles (l) de nieuwe vlag overhandigde aan de voorzitter van de stichting, Allan van der Ree (r). De vice-consul onderstreepte de historische vriendschappelijke en samenwerkingsbanden tussen het Amerikaanse leger en het Koninkrijk der Nederlanden en sprak over defensie en veiligheid, gebieden waarop er nog altijd samenwerking is.

Door Marten Toonder



“Moek kan heus goed bouwen,” verzekerde de eskimo, “let maar op! Wordt prachtige igloo!”

“Gompie, natuurlijk kan je goed bouwen!” riep Wiebel Wip, “maar die knoerten moeten het weer beter weten. Ze hebben je huis gesloopt omdat de fundamenten niet deugen, zie je. En zonder goeie fundamenten heb je kans dat de boel instort, geloof ik.”

“Igloo’s van Moek storten nooit in,” antwoordde de eskimo, “Moek heeft bouwen van zijn vader geleerd en...”

Hij brak zijn zin af, want op dat moment naderde een werkmans, die het bouwwerk opnieuw met de grond gelijk maakte. “Oek!” stamelde de eskimo verbijsterd. “Schei uit!” riep Wiebel Wip woedend. “Lelijke noodfiguur! Zijn fundamenten zijn wél goed! Zijn igloo’s storten nooit in en zijn vader...” “Met zijn fundamenten en zijn vader hebben we niets te maken,” sprak een ambtenaar, die toezicht op het sloopwerk hield. “Of deze meneer kan bouwen interesseert ons niet, want hij mág helemaal niet bouwen. Hij heeft geen bouwvergunning!”

Papegaai terug door clublied

Een ontsnapte papegaai uit Leeuwarden, die zich had verstopt in een boom, werd binnen een half uur teruggevonden door zijn baasje. De vogel zong het clublied van voetbalclub SC Cambuur en verraadde daarmee zijn schuilplek. Dat meldt Leeuwarden Dichtbij.

De grijze roodstaartpapegaai was niet zo lang geleden gekortwiekt, maar wist op de een of andere manier toch weg te vliegen uit de

tuin van zijn baasje. Hij verschool zich verderop hoog in een boom en begon het clublied van SC Cambuur te zingen. Zijn baasje Jan van der Weier, die zelf een groot fan van Cambuur is, heeft de acht jaar oude papegaai het clublied ‘t Woanskip’ geleerd. Het was voor Jan dan ook niet zo moeilijk om uit te vinden waar zijn papegaai zich had verstopt. De brandweer moest eraan te pas komen om het diertje uit de boom te halen.

Boekhouder ontmantelt bommen

John Steeg is boekhouder, maar ontmantelde donderdag tussen de bedrijven door drie bommen. Op zijn werk bij autobandenhandel Joop Arts in Oss werden donderdag drie pakketjes gevonden in velgen van Engelse legerbanden. Steeg haalde de pakketjes uit elkaar en schakelde daarna pas hulp in. Aan Omroep Brabant vertelde hij: “Onze Poolse medewerker legde het eerste pakketje op mijn bureau. Ik heb toen geen moment gedacht aan een explosief en we hebben het gedemonteerd.” De medewerker bleef de pakketjes uit de velgen plukken en de boekhouder bleef de pakketjes ontmantelen. Na het derde exemplaar belde hij het Engelse leger en die adviseerden hem zo snel mogelijk de politie te bellen. Steeg: “Ik zei: Hallo, met John Steeg uit Oss. Ik denk dat wij een

bom in huis hebben. En als het een bom is, dan hebben we er misschien wel drie. Neem dit alsjeblieft wel serieus.” Hij vertelt dat het toen even stil was aan de andere kant van de lijn. De Explosieven Opruimingsdienst Dienst (EOD) kwam de bommen ontmantelen en John is gewoon op de fiets naar huis gegaan. Op televisie zag hij later dat de hele heisa nog uren had geduurd en dat het echt ernstig was. Achteraf realiseerde hij zich dat hij beter van de pakketjes af had kunnen blijven.

Zwendel met 17 kinderen

Een Belg van Congolese afkomst heeft tegen betaling 17 minderjarige buitenlandse kinderen erkend. Daardoor werden die kinderen Belg en konden ze samen met hun moeders naar België komen. Dat meldde de Vlaamse krant Het Laatste Nieuws gisteren. Het blad spreekt over een lucratieve zwendel. Staatssecretaris Maggie De Block (Asiel en Migratie) laat onderzoeken of dergelijke schijnerkenningen vaker voorkomen. Het is niet bekend welk bedrag de man per kind ontving. De moeders hebben als moeder van een Belgisch kind het recht in België te blijven. De man deed in meerdere gemeenten aangifte van zijn vaderschap om geen argwaan te wekken.

Pakketje na 100 jaar geopend



Foto: Google

Het mysterieuze pakket voordat het werd geopend.

In Noorwegen is gisteravond een pakket geopend dat de burgemeester van een klein plaatsje precies een eeuw geleden had laten opbergen. Over de inhoud gingen vooraf de wildste geruchten rond, maar uiteindelijk bleek het een stapel oude documenten te zijn. De burgervader van het dorpje Sel had in 1912 gezegd dat het pakket pas na 100 jaar mocht worden geopend. Tijdens een officiële ceremonie verbrak de huidige burgemeester de verzegeling. In het pakket zat, tot

ieders verrassing, een tweede pakketje. Toen dat werd geopend kwamen er onder meer brieven, rekeningen en kranten tevoorschijn. Ook bleek de burgemeester in 1912 een sjaal met het opschrift Fra Kongen (Van de koning) te hebben opgeborgen. Het 9 centimeter dikke en 3 kilo zware pakketje lag de afgelopen jaren in een plaatselijk museum. Sel ligt in de bergen in het midden van Noorwegen. Het plaatsje heeft ongeveer 6000 inwoners.

Cel voor tijdelijke miljonaire

Een man in Nieuw-Zeeland, die per ongeluk 10 miljoen Nieuw-Zeelandse dollars op zijn bankrekening kreeg en die probeerde uit te geven, is gisteren veroordeeld tot vier jaar en zeven maanden cel. Zijn toenmalige vrouw kreeg negen maanden huisarrest opgelegd, meldden lokale media. De Nieuw-Zeelandse Hui Gao kon in 2009 de verleiding niet weerstaan, toen er plots omgerekend 6,5 mil-

joen euro op zijn bankrekening stond. Hij boekte het geld zo snel mogelijk over naar buitenlandse rekeningen van hemzelf en zijn ouders. Hij vluchtte daarna met zijn toenmalige vrouw naar Macau in China, waar ze het geld begonnen uit te geven in casino's. De twee werden eind vorig jaar opgepakt en vervolgd voor diefstal.

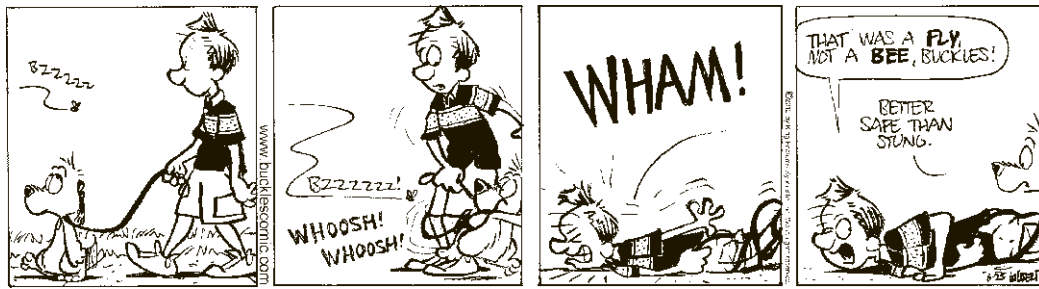
Veel geld door afwerkplek

De belastingautomaat bij de afwerkplek van Bonn heeft de gemeente al 35.000 euro opgeleverd. Dit heeft een woordvoerder van de voormalige hoofdstad van de Bondsrepubliek Duitsland gisteren laten weten. Sinds begin 2011 moeten prostituees een ticket kopen om de afwerkplek te mogen ge-

bruiken. Zij betalen 6 euro belasting voor een ‘werkdag’ van 20.15 uur tot 06.00 uur. De gemeente wil op deze manier ook de inkomsten van straatprostituees afroemen, waar de overheid anders belastingtechnisch moeilijk vat op krijgt. Het ticket is te koop bij een omgebouwde parkeerautomaat.

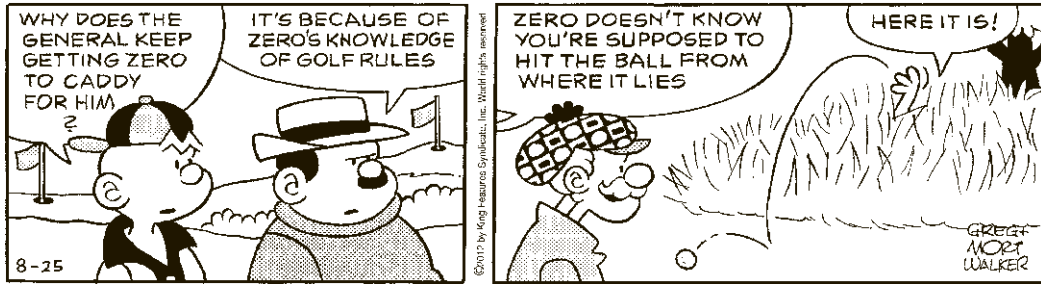
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



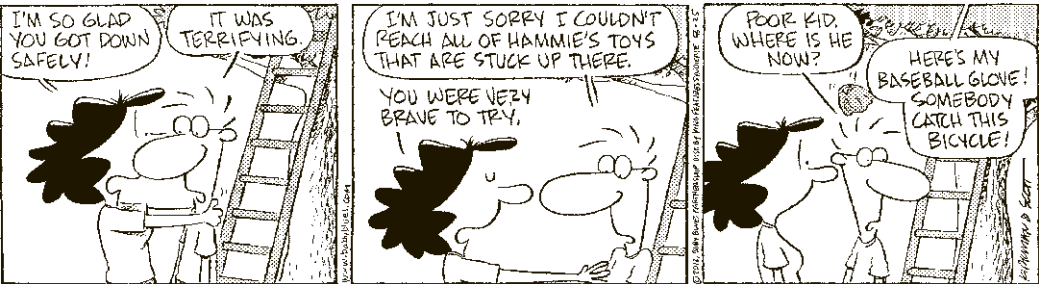
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Politie Mexico schiet op auto ambassade VS

MEXICO-STAD — Mexicaanse politieagenten hebben gisteren een auto van de Amerikaanse ambassade onder vuur genomen na een achtervolging. Twee ambassademedewerkers raakten gewond, net als een Mexicaan die met ze meereisde. Vermoedelijk dacht de politie dat de ambassadeauto werd gebruikt door ontvoerders.

De beschieting gebeurde ten zuiden van de hoofdstad Mexico-Stad. De Amerikanen waren op weg naar een militair complex. Op een landweggetje zagen ze een tegenligger waarvan de inzittenden wapens lieten zien.

“De bestuurder van de diplomatieke auto maakte uitwijkmanoeuvres. Toen het voertuig terugkwam op de snelweg, openden de passagiers in de aanvallende auto het vuur op de diplomatieke auto. Enkele momenten later sloten drie andere voertuigen zich aan bij de achtervolging en schoten ze ook op de ‘ambassadeauto’, gaven de Mexicaanse autoriteiten toe. Na afloop bleek dat de aanvallers agenten waren. Zij waren mogelijk bezig met een actie tegen kidnappers. “Dit was een misverstand”,



Foto: AFP

Het lichaam van de doodgeschoten politieagent in Mexico gisteren.

zei een regeringsfunctionaris. De Verenigde Staten reageren terughoudend. Volgens Washington wordt de toedracht onderzocht en gebeurt dat in samenwerking met Mexico.

Mexico gaat al jaren gebukt onder geweld van drugskartels. De regering treedt met harde hand op, maar daarvoor wordt het geweld alleen maar erger. In de afgelopen jaren zijn bijna 55.000 mensen vermoord.

Rechter Texas: Oproer na herverkiezing Obama

LUBBOCK — Een rechter in de Amerikaanse staat Texas heeft voor controverse gezorgd met zeer opmerkelijke uitspraken over Obama. De gekozen rechter zei dat de president na zijn herverkiezing de macht over de VS kan overdragen aan de Verenigde Naties. “Dat kan in het ergste geval gebeuren. Ik denk dan aan oproer, rellen, misschien een burgeroorlog”, zei hij gisteren.

Rechter Tom Head is ook de veiligheidscoördinator van zijn gemeente Lubbock in het noorden van Texas. Hij zei dat Obama bij het oproer VN-blauwhelmen zou inzetten om de orde te herstellen.

len. “Ik wil ze niet in mijn gemeente. Ik stap voor hun pantservoertuigen en zeg: ‘Jullie komen er niet in.’” Head verdedigde zijn opmerkingen later in een openbare bijeenkomst. “In het zwart-

ste scenario nemen de Verenigde Naties alles over en doen zij hier hun dingen. Dat gaat waarschijnlijk niet gebeuren, maar ik moet voorbereidingen treffen.” De Democratische partijgenoten van Obama eisen het ontslag van de rechter. De VN hebben Head gerustgesteld en duidelijk gemaakt dat er geen plannen zijn om Texas binnen te vallen. “Het is volkomen belachelijk”, zei de woordvoerder van secretaris-generaal Ban Ki-moon.

Vredesoverleg van start

BANGUI — De regering van de Centraal-Afrikaanse Republiek (CAR) is gisteren aan vredesoverleg begonnen met de rebellenbeweging Conventie van de Patriotten voor Gerechtigheid en Vrede (CPJP). Dit hebben de VN laten weten, die in het conflict bemiddelen.

De CPJP is actief in het noorden van het land en heeft zich niet aangesloten bij eerdere vredesakkoorden met andere rebellen-groepen. In de CAR woedt al jaren oorlog. Het is een van de armste landen ter wereld. Het Internationaal Strafhof in Den Haag houdt zich bezig met oorlogsmisdaden in de CAR in het proces tegen ex-vicepresident Jean-Pierre Bemba van de Democratische Republiek Congo.

Vliegtuigje crasht in Frankrijk

SOLEMONT — Een sportvliegtuigje is gisteren neergestort tijdens een vlucht van België naar Zwitserland. Het toestel verongelukte bij de plaats Montbéliard aan de voet van de Alpen in het oosten van Frankrijk. Het vliegtuig had vier inzittenden, onder wie drie Zwitsers. Er is geen teken dat zij nog in leven zijn. Het wrak van het toestel werd gevonden in Solemont, ongeveer 40 minuten nadat de bemanning een noodoproep had verstuurd. Volgens getuigen was het toestel getroffen door bliksem. “Er is alleen een hoop puin, het vliegtuig is aan stukken”, zei de burgemeester van Solemont. Het is nog niet bekend waar in België het toestel was opgestegen.

Poolse man schuldig aan drama Jersey

LONDEN — Een Poolse man is gisteren schuldig bevonden aan het doodsteken van zes mensen, onder wie zijn familie, op het Kanaaleiland Jersey vorig jaar.

De man, Damian Rzeszowski (31), doodde zijn vrouw (30), dochtertje (5), zootje (2) en schoonvader in hun huis op 14 augustus. Ook een 34-jarige vriendin van zijn vrouw en haar 5-jarige dochtertje bracht hij om. De zaak

bracht een schok teweeg op het doorgaans vredige Jersey. Rzeskowski heeft toegegeven dat hij de slachtoffers heeft neergestoken. Hij zou echter verminderd toerekeningsvatbaar zijn geweest, omdat hij depressief was. Zijn huwelijk zou in zwaar weer zijn geraakt nadat zijn vrouw een affaire had opgebiecht. Rzeskowski krijgt op 29 oktober zijn straf te horen.

Nepjournalisten opgepakt voor smokkelen



Foto: AFP

De opgepakte nepjournalisten.

MANAGUA — De politie van Nicaragua heeft maandag achttien personen aangehouden die het land probeerden binnen te komen met miljoenen dollars.

Dat meldde de politie van het land gisteren. In zes

trucks vond de politie van het Centraal-Amerikaanse land zo'n 7 miljoen dollar aan contanten. De smokkelaars deden zich aan de grens met Honduras voor als journalisten van Televisa, de grootste Mexicaanse televisiezender.

Veel van de aangehouden personen hebben de Mexicaanse nationaliteit, onder wie een politieagent. De overheid van Nicaragua onderzoekt met Interpol of de smokkelaars banden hebben met Mexicaanse drugskartels.

Breivik blij; rechters vinden hem niet gek

OSLO — De Noorse massamoordenaar Anders Behring Breivik heeft gisteren het vonnis gekregen waar hij op hoopte. Volgens een rechtbank in Oslo was hij bij zijn volle verstand toen hij op 22 juli vorig jaar 77 mensen de dood injoeg. Hij heeft extreme politieke opvattingen en een persoonlijkheidsstoornis, maar geen waanideeën.

De rechters gaven hem daarom de zwaarst mogelijke straf, 21 jaar cel. Hij is schuldig bevonden aan terrorisme en moord. Breivik wilde graag toerekeningsvatbaar worden verklaard. Hij denkt dat zijn meningen dan serieus worden genomen. De dubbele aanslag moest Europa volgens hem beschermen tegen moslims en de multiculturele samenleving. Vanuit de gevangenis correspondeerde Breivik met gelijkgestemden, omdat hij een rechts-

radicaal netwerk wil opbouwen. De geestelijke gesteldheid van Breivik was de grote vraag tijdens het proces, dat in april begon. Psychologen verschillen van mening over de toerekeningsvatbaarheid. Dat Breivik schuldig was aan de aanslagen, stond geen moment ter discussie. Dat hij de zwaarst mogelijke straf zou krijgen, was ook vrijwel zeker. Over tien jaar mag Breivik voor het eerst vragen om vervroegde vrijlating. Als

de rechters dat afwijzen en na het uitzitten van de straf vinden dat hij nog steeds een gevaar voor de samenleving is, kunnen ze hem vijf jaar langer laten vastzitten. Dat kan telkens worden verlengd. In principe kan Breivik zo de rest van zijn leven achter de tralies blijven. De nabestaanden en overlevenden waren opgelucht over de straf. “Het allerbelangrijkste is echter dat Breivik nooit meer tot de gewone samenleving wordt toegelaten”, zei een van hun advocaten, Terje Korneliusen. Ook politici van links en rechts reageerden positief. Breivik zelf bood in een slotwoord excuses aan andere militante nationalist in Europa aan, ‘omdat ik niet meer mensen heb vermoord’.

Hij zei verder dat hij de ‘onrechtmatige’ rechtbank niet erkende, maar dat hij niet in beroep zal gaan tegen het vonnis. Ook de aanklagers zullen de straf niet aanvechten. Dat betekent dat het vonnis definitief is. Breivik liet vorig jaar een autobom ontploffen bij een regeringsgebouw in het centrum van Oslo. Hij wilde de socialistische premier Jens Stoltenberg en de rest van de regering uit de weg ruimen, maar het kabinet bleef ongedeerd. Acht anderen kwamen om het leven. Daarna ging Breivik naar het eilandje Utøya, waar Stoltenbergs Arbeiderspartij een jongerenkamp hield. Toen de extremist daar om zich heen schoot, vonden 69 mensen de dood.

Vluchtelingenstroom naar Turkije zwelt aan

ANKARA — De stroom vluchtelingen uit Syrië naar het buurland Turkije zwelt aan. In de laatste 24 uur gingen meer dan 3500 Syriërs de grens over, op de vlucht voor het oorlogsgeweld in hun land. Dat maakte de Turkse overheidsdienst AFAD gisteren bekend.

Het aantal van 3500 per dag is een van de hoogste sinds het begin van de opstand in Syrië tegen het bewind van president Bashar al-Assad, zeventien maanden geleden. Volgens de Turkse autoriteiten verblijven er nu meer dan 78.000 Syrische vluchtelingen in Turkije. Eind vorige maand waren dat er nog 44.000. In Jordanië kwam donderdagavond een recordaantal van 2324 Syrische vluchtelingen aan. Volgens de VN-vluchtelingenorganisatie

Unhcr zit het totaal aantal Syrische vluchtelingen, dat in Turkije, Libanon, Irak en Jordanië een veilig heenkomen zocht, inmiddels boven de 202.000. Volgens het Syrische Observatorium voor Mensenrechten is augustus nu al de dodelijkste maand sinds het begin van de opstand. In de afgelopen drie weken zouden meer dan 4000 mensen zijn gedood. Het totale dodental is volgens het Observatorium opgelopen tot ongeveer 24.500.

Predikant bij uitvaart slachtoffer opgepakt

SAN JOSÉ — De politie in Costa Rica heeft gisteren een predikant gearresteerd, terwijl hij de uitvaartdienst van zijn slachtoffer leidde. De man wordt ervan verdacht dat hij de 45-jarige Irene Carranza Zúñiga heeft gewurgd. Dat meldt de Costa Ricaanse krant *La Nación*. Het lichaam van de vrouw werd woensdag in de buurt van een rivier gevonden. De

predikant van een kleine protestantse gemeente in de provincie Alajuela zou een verhouding met de vrouw hebben gehad. De actie van de politie leidde tot onsteldenis bij de gelovigen in de kerk. Sommigen vielen flauw en anderen begonnen te huilen en te gillen. Na zijn arrestatie zette een andere predikant de rouwdienst voort.

Bosbrand Griekenland onder controle



Foto: AFP

Brandweermannen werkten hard om de bosbrand bij Athene te blussen vandaag.

ATHENE — In een ravijn vol bossen ten noordoosten van de Griekse hoofdstad Athene is vanochtend een grote brand uitgebroken. Het vuur vormde een bedreiging voor een legerkamp en een industrieterrein, maar volgens een woordvoerder van de brandweer is het gevaar geweken. De brand is grotendeels bedwongen.

De politie heeft uit voorzorg de snelweg, die naar het noorden van de hoofdstad leidt, afgesloten. In de plaats Drosopigi is een aantal huizen en auto's in vlammen opgegaan. Inwoners zeiden dat zij explosies hadden gehoord voordat de brand uitbrak. Als dat inderdaad het geval was, lijkt er sprake van brandstichting. In 2009 woedde in hetzelfde gebied ook een grote brand. In het land in het zuidoosten van Europa komen elke zomer door de grote hitte en droogte veel natuurbranden voor. Weerkundigen zeggen dat het in juni en juli zelden zo warm is geweest als dit jaar.

Bondsdagleden zeggen bezoek aan China af

BERLIJN — Enkele dagen voor bondskanselier Angela Merkel naar het land reist, hebben leden van de Bondsdag – de Duitse Tweede Kamer – een bezoek aan China onder protest afgezegd. De reden is dat China heeft geschrapt in het programma. Zo mogen de Duitse parlementariërs niet spreken met leden

van de Oeigoerse minderheid. Dat meldde het Duitse weekblad *Focus* vandaag. De Bondsdagleden zouden nu vooral folklore en een rondvaart op het meer bij de Drie Kloven-stuwdam voorgeschoteld krijgen. De voorzitter van de groep, Johannes Pflug van de sociaaldemocratische SPD, zei tegen het weekblad

dat de reis van een week zo geen zin heeft. Merkel is volgende week met zeven ministers en twee staatssecretarissen in China. Na overleg met Chinese leiders in Peking wil zij met premier Wen Jiabao de fabriek in Tianjin bezoeken waar de Airbus A320 in elkaar wordt gezet.

Twente wil bij NEC derde zege op rij boeken

WILLEMSTAD — Na de nederlaag tegen Bursaspor in de voorronde van de Europa League hoopt FC Twente in de Eredivisie wél weer te winnen. De Tukkers zijn na twee speelronden de enige ploeg met een score van honderd procent, na zeges op NAC Breda en FC Groningen. Morgenmiddag gaat FC Twente op bezoek bij NEC Nijmegen, de ploeg die vorige week met 6-1 onderuit ging tegen Ajax.

FC Twente heeft in haar laatste 31 uitwedstrijden in de eredivisie altijd minimaal één keer gescoord. De laatste uitwedstrijd dat de Tukkers geen treffer wisten te maken, was op 19 september 2010 bij Heracles: 0-0.

Bij Ajax maakt voormalig AZ-verdediger Niklas Moisander vandaag waarschijnlijk zijn debuut tijdens de thuiswedstrijd tegen NAC Breda. Het is al bijna vijf jaar geleden dat de Brabanders in de ArenA een overwinning wisten te boeken, op 2 december 2007 eindigde de ontmoeting in 1-3. Na de thuiswedstrijd tegen FC Twente (0-1)

wacht NAC Breda opnieuw een loodzware missie. Ditmaal gaat de formatie van John Karelse op bezoek bij landskampioen Ajax.

NAC stuntte vorig seizoen nog in Amsterdam door een 2-0 achterstand ongedaan te maken en een gelijkspel uit het vuur te slepen. Karelse hoopt ook nu weer op een verrassend resultaat. “Het komt voor dat Ajax de bal verliest, terwijl er vijf of zes spelers voor de bal spelen. Dan moeten wij er razendsnel uitkomen”, aldus de trainer. “Met de snelheid van Verbeek of Hooi zullen we snel de de ruimte moeten benutten. Daarnaast moeten we met

balverlies ongelooflijk compact spelen. Anders ben je tegen Ajax kansloos.”

Inspanning

Net als Ajax heeft ook AZ vier punten uit twee duels. De Noord-Hollanders spelen zondag in eigen stadion tegen SC Heerenveen, de club van coach Marco van Basten. AZ is thuis al 23 Eredivisiewedstrijden ongeslagen, terwijl Heerenveen in Alkmaar op zoek gaat naar de eerste competitiezege van het seizoen. Dat geldt ook voor Heracles, dat op één punt staat. De Almeloërs krijgen zondag Feyenoord op bezoek. De Rotterdammers hebben nog de zware Europese wedstrijd tegen Sparta Praag van donderdag in de benen, een inspanning waarvan Heracles hoopt te profiteren. De laatste keer dat Feyenoord in Almelo verloor was in 2008: 3-1.

PSV gaat op bezoek bij FC

Groningen. Dat is normaal gesproken altijd een zware dobber, maar de Groningers hebben al zes duels op rij in de eigen Euroborg niet meer gewonnen. Indien FC Groningen wederom niet tot een zege komt, wordt de negatieve serie uit het seizoen 1997/1998 geëvenaard, toen de club zeven thuiswedstrijden op rij geen overwinning wist te boeken. De Eindhovenaren kwamen tot nu toe tot één zege (tegen Roda JC) en één nederlaag (RKC Waalwijk). Vitesse gaat zondagmiddag naar Tilburg voor het duel met Willem II en hoopt zijn torenhoge ambities te kunnen onderstrepen met een overwinning. VVV-Venlo en ADO Den Haag gaan morgen in hun onderlinge duel op zoek naar de eerste competitiezege van het seizoen, terwijl FC Utrecht thuis promovendus PEC Zwolle ontvangt. De derde wedstrijd begint vandaag met RKC-Roda JC.

Janssen keert ‘dolblij’ terug naar Vitesse

AMSTERDAM — Theo Janssen ondertekent na het week-einde een meerjarig contract bij Vitesse. De Arnhemmers hebben overeenstemming bereikt met Ajax over een transfer van de 31-jarige middenvelder, die zich verheugt op zijn terugkeer naar Arnhem. “Ik ben echt dolblij”, zei Janssen zaterdag in *AD Sportwereld*. “Dit voelt als thuiskomen. Ik heb het bij Ajax goed gehad, maar dit is de enige stap die ik nu wilde maken.” Ajax nam

Janssen vorig jaar over van FC Twente. De Arnhemmer had in de laatste weken van het seizoen weliswaar een belangrijke rol in het binnenhalen van de landstitel, maar kon geen grootse indruk maken in Amsterdam. Trainer Frank de Boer vertelde Janssen onlangs dat hij dit seizoen niet verze-kerd zou zijn van een basis-plaats. De middenvelder zette vervolgens zijn zinnen op een terugkeer naar Vitesse, waar hij zijn carrière begon.

MVV en Helmond Sport blijven winnen

WILLEMSTAD — Na drie speelronden in de Jupiler League zijn MVV en Helmond Sport nog zonder puntverlies. MVV won gisteravond bij 2-0 bij SC Veendam. Helmond Sport behaalde bij De Graafschap de derde zege op rij (5-2). Sparta Rotterdam (1-1 tegen AGOVV Apeldoorn) en SC Cambuur Leeuwarden (2-1 verlies bij FC Eindhoven) liepen de eerste averij op. MVV kon pas na de rust af-

stand nemen van SC Veen-dam. Nick Kuipers en Tom Van Hyfte brachten de treffers voor de Limburgers op hun naam. Helmond Sport werkte in Doetinchem twee keer een achterstand weg. Na de rode kaart voor Rogier Meijer in de 60e minuut buite de Brabantse ploeg de numerieke meerderheid goed uit. Met een zuivere hattrick na rust was Emrullah Güvenc de gevierde man bij Helmond Sport.

Eto'o terug bij Kameroen

YAOUNDE — Na een schorsing van acht maanden keert Samuel Eto'o terug in de nationale voetbelploeg van Kameroen. De 31-jarige spits van Anzji Machatsjkala behoort tot de selectie van de 'Ontembare Leeuwen' voor de tweestrijd met Kaapverdië in de kwalificatie voor het toernooi om de Afrika Cup. Willie Overtoom zit ook bij de groep voor de eerste wedstrijd op 8 september. Eto'o nam vorig jaar als aanvoerder van Kameroen het initiatief tot een staking uit onvrede over onbetaalde bonussen. De voetbalbond bestraft de ster-speler en aanvoerder van de ploeg in eerste instantie met een schorsing voor vijftien wedstrijden, maar bracht die later terug tot acht maanden.

Laatste seizoen Jupp Heynckes

MÜNCHEN — Jupp Heynckes heeft in een nogal vroeg stadium zijn afscheid aangekondigd als trainer van Bayern München. De inmiddels 67-jarige coach houdt het na dit seizoen voor gezien. “Dan sluit ik opnieuw een hoofdstuk in mijn leven af”, zegt hij in de *Süddeutsche Zeitung*. “Ik ben ook geen 37 meer.” Heynckes ondertekende vorig jaar zomer een tweejarig contract bij Bayern München, als opvolger van de eerder ontslagen Louis van Gaal. In zijn eerste seizoen van zijn derde termijn als trainer van de Beierse club eindigde hij zowel in de Champions League als in de Bundesliga op de tweede plaats. Ook de Duitse beker leverde slechts zilver op. Na de onnodig verloren finale tegen Chelsea in de Champions League sprak het bestuur van Bayern München enige twijfel uit over de samenwerking met Heynckes. Toch mag de Duitse voetbalveteraan zijn contract in principe uitdienen. Over een jaar zou de Spanjaard Pep Guardiola (ex-Barcelona) dan Heynckes moeten opvolgen.

Afelay weer buiten selectie

BARCELONA — Ibrahim Afellay maakt opnieuw geen deel uit van de selectie van FC Barcelona. Trainer Tito Vilanova nam de Nederlandse international niet op in zijn groep van 20 spelers voor de competitiewedstrijd morgen tegen Osasuna. Afellay ontbrak afgelopen week ook al tegen Real Sociedad (Primera División) en Real Madrid (Spaanse Supercup). De 26-jarige aanvallers heeft bij Barça stevige concurrentie. Afellay miste een groot deel van het afgelopen seizoen vanwege een zware knieblessure. Vilanova heeft wel een plek in de selectie ingeruimd voor aanwinst Alex Song, die zondag zijn debuut kan maken voor de Catalanen.

Liverpool huurt Sahin

LIVERPOOL — Liverpool heeft de strijd om Nuri Sahin gewonnen. De Turkse middenvelder speelt dit seizoen op huurbasis op Anfield Road, zo maakten de 'Reds' vandaag bekend. Sahin kon bij de Spaanse kampioen Real Madrid niet rekenen op een basisplaats. De 23-jarige spelmaker, die Borussia Dortmund vorig jaar naar de landstitel leidde, stond ook nadrukkelijk in de belangstelling van Arsenal. Sahin moet bij Liverpool nog wel de medische keuring ondergaan. De Turkse international speelde het seizoen 2007-2008 op huurbasis voor Feyenoord. Met Turkije neemt Sahin het op 7 september in de WK-kwalificatie op tegen Oranje.

Gelijkspel Olympique Lyonnais

ANNECY — Olympique Lyonnais heeft vrijdagavond de eerste punten verspeeld in het nog prille Franse voetbalseizoen. De jarenlang toonaangevende club kwam in de derde wedstrijd niet verder dan 1-1 bij Evian Thonon Gaillard. Lyon kwam daarmee nog goed weg uit Annecy.

Usada neemt Armstrong tourtitels af

COLORADO SPRINGS — Het Amerikaans antidopingbureau Usada heeft Lance Armstrong gisteren formeel zijn zeven tourtitels afgenomen en hem voor het leven geschorst. De oud-wielrenner wilde zich niet verdedigen in de dopingaanklacht die er tegen hem lag. Volgens de Usada-regels is dat gelijk aan een schuldbeken-tenis. Ondertussen fietst Armstrong gewoon door, stroomt het geld binnen en laat Nike hem niet vallen.

Herman Ram, de directeur van de Nederlandse Doping-autoriteit, zei desgevraagd dat Usada het recht heeft de internationale prestaties van Armstrong nietig te verklaren. De Amerikaanse dopingbestrijders verklaarden in Colorado Springs dat, conform ook de code van het mondiale platform Wada, te doen met terugwerkende kracht tot 1 augustus 1998. Het betekent dat de naam van Armstrong uit de uitslagen van de afgelopen 14 jaar zal worden geschrapt. Armstrong krijgt de straf voor zijn betrokkenheid bij het 'doping-regime' dat volgens een aantal getuigen gold bij zijn toenmalige wielerploeg US Postal, de 'USPS Conspiracy' zoals Usada het noemt. De organisatie van de Ronde van Frankrijk houdt zich

voorlopig afzijdig in de zaak rondom Lance Armstrong. Volgens het Usada heeft Armstrong op vijf punten het dopingreglement overtreden, waaronder bezit en (voorgenomen) gebruik van verboden middelen. Het bureau stuurt binnenkort een uitgebreide toelichting naar Armstrong, de internationale wielrenunie UCI en het mondiale antidopingbureau Wada. Zij kunnen beroep aantekenen tegen het vonnis bij het internationaal sporttribunaal CAS. Armstrong zelf heeft al aangegeven zich niet meer te willen verdedigen. De tourorganisatie wacht voorlopig af wat het Wada en de UCI nu gaan doen. De grote vraag is of de tourzeges van Armstrong nu aan een ander worden toegekend.

Donaties

Op de dag dat Lance Armstrong zijn zeven tourzeges kwijtraakte, stroomde het geld binnen op de rekening van zijn foundation. De Amerikaanse oud-wielrenner liet gisteravond via Twitter weten dat hij 25 keer zoveel donaties had gekregen dan een dag eerder voor Livestrong, de organisatie die zich inzet voor mensen met kanker en de bestrijding van die ziekte. “Dank, dank, dank”, aldus Armstrong. De foundation kreeg gisteren omgerekend bijna 65.000 euro binnen, te-

gen 2600 euro een dag eerder. Sponsor Nike blijft Lance Armstrong ondersteunen, zelfs nu hij zijn zeven tourtitels kwijt is. De fietsfabrikant Trek beraadt zich nog. Dat maakten beide bedrijven gisteren bekend. Nike, 's werelds grootste sportartikelenfabrikant, is al sinds 1996 sponsor van de Amerikaanse atleet en steunt ook zijn stichting Livestrong. Trek Bicycle heeft Armstrong sinds 1999 financieel gesteund. “Lance heeft zijn onschuld uitgesproken en is van dit standpunt niet afgeweken. Nike wil Lance en de Lance Armstrong Foundation blijven ondersteunen”, aldus Nike in een verklaring. Ook bierbrouwer Anheuser-Busch verklaarde de wielrenner te blijven steunen. “Lance heeft miljoenen mensen geïnspireerd met zijn atletische prestaties en zijn betrokkenheid bij het helpen van voor-malige kankerpatiënten en hun families.” Alsof er niets aan de hand is, stapte Lance Armstrong vanmorgen gewoon weer op de fiets. De 40-jarige Amerikaan doet mee aan de 'Power of Four', een zware mountainbikewedstrijd over vier bergen in het skigebied van Aspen. Armstrong bevestigde zijn deelname via Twitter, enkele uren nadat het Amerikaanse antidopingbureau Usada hem formeel zijn zeven tourzeges had afgenomen.

Schumacher in club van 300



Foto: IBTimes

FRANCORCHAMPS — Autocoureur Michael Schumacher begint over ruim een week aan zijn 300e Grand Prix in de Formule 1. De 43-jarige Duitser hoopt tijdens de Grote Prijs van België, op zijn favoriete hogesnelheidscircuit in Spa Francorchamps, in zijn Mercedes op een feestje in stijl. Na de Braziliaan Rubens Barrichello wordt de zevenvoudige wereldkampioen de tweede rijder in de historie die aan 300 GP's heeft deelgenomen. “Spa is als een huiskamer voor mij”, liet Schumacher weten. “Het is het beste racecircuit van de wereld. Ik heb daar al zoveel speciale momenten beleefd. Mijn debuut, mijn eerste zege, het winnen van de wereldtitel en heel veel prachtige races. Dat ik uitgerend op Spa mijn 300e Grand Prix rijd, kan haast geen toeval zijn. Ik hoop dat we het op een waardige wijze kunnen vieren.”

Degenkolb in Vuelta: en dat is drie

ALCAÑIZ — Drie kansen op een zege, alle drie benut. John Degenkolb is goud waard voor de Nederlandse wielerploeg Argos-Shimano. De 23-jarige Duitse sprinter boekte in de zevende etappe van de Vuelta, die ging over 164,5 kilometer van Huesca naar Alcañiz, zijn derde ritzege. Op het racecircuit Motorland Aragon was hij ditmaal de Italiaan Elia Viviani en de Australiër Allan Davis in de spurt te snel af.

“Te gek, echt helemaal te gek”, was zijn reactie na afloop. “Het was een geweldige strijd. We hebben de hele dag voorin gereden. Iedereen lette op ons, maar mijn team heeft andermaal fantastisch werk geleverd.” Door dit nieuwe succes zit de trui voor de leider in het punten-

klassement Degenkolb ook weer wat strakker om het lijf. “We verdienen onze plek hier en volgend jaar ook in de Tour.” De Spanjaard Joaquim Rodríguez behield de leiders-trui. Robert Gesink schoof een plaatsje op ten koste van de Colombiaan Rigobe-

rto Uran en is nu vierde op 0.54. Bauke Mollema staat zevende op 1.12. Van Contador mocht vandaag iets worden verwacht. De Spanjaard, terug op het hoogste niveau na een schorsing, keek tevreden terug op de eerste week van de Vuelta. “Ik ben blij met de manier waarop de Ronde tot dusver verloopt. Donderdag voelde ik me niet goed, kramp. Maar je mag niet vergeten dat ik het heel lang heb moeten stellen zonder competitie. Dan is het niet vreemd dat je in het begin een beetje lijdt.”

Landis betaalt voorgelogen donateurs terug

SAN DIEGO — De Amerikaanse oud-wielrenner Floyd Landis gaat zijn supporters, die hem geld hebben gedoneerd, terugbetalen. Dat belofde de 36-jarige Landis vrijdag voor de rechtbank van San Diego. Landis had ruim 380.000 euro gekregen voor zijn 'Floyd Fairness Fund', dat hij had opgericht om de verdediging van zijn dopingzaak te betalen. De Amerikaan gaf later echter toe dat hij toch verboden middelen had gebruikt. Landis won in 2006 de Ronde van Frankrijk, maar moest zijn zege inleveren na een positieve dopingtest. Na jaren van ontkennen en procederen bekende hij in 2010 plotseling dat hij tijdens zijn wielercarrière toch regelmatig verboden prestatiebevorderende middelen had gebruikt. Landis uitte toen ook zware beschuldigingen aan het adres van oud-ploegge-



Foto: Archief

Landis en Armstrong in 'gelukkiger' tijden samen.

noot Lance Armstrong, die gisteren levenslang werd geschorst in zijn zeven tourzeges kwijtraakte. “Hij heeft gelogen tegen duizenden mensen en honderdduizenden dollars opgehaald door een verhaal te vertellen dat niet waar bleek te

zijn”, aldus de Amerikaanse justitie. Landis kreeg van 1765 supporters in totaal iets meer dan 382.000 euro. De Amerikaan had daarvoor onder meer grote bijeenkomsten belegd, sponsorritjes georganiseerd en een boek uitgebracht.

RKC op kop in Eredivisie



Foto: Spitsnieuws

Teddy Chevalier wordt de voet dwarsgezet door Roda-speler Danilo.

WAALWIJK — RKC Waalwijk is ook na drie wedstrijden nog ongeslagen in de Eredivisie. De ploeg van Erwin Koeman versloeg gisteren in eigen huis Roda JC met 1-0 en mag zich zeker een dag de trotse koploper noemen. Robert Braber kroonde zich in het matige duel tot matchwinner door vlak na rust de enige treffer te maken.

Beide ploegen schotelden het publiek in de eerste helft sowieso al een vrij slappe vertoning voor. Roda had het meeste balbezit, maar wist daar erg weinig mee te doen. Ook na rust was het vaak niet best wat RKC en Roda lieten zien. Braber kon zich vlak na

rust echter twee keer aan de malaise onttrekken. Nadat hij eerst de bal tegen de lat had geplaatst, was de aanvallende middenvelder een minuut later wel trefzeker. Linksback Ard van Peppen zette vanaf de rechterkant voor, waarna Braber volledig vrijstaand kon

binnenkoppen: 1-0.

Trainer Erwin Koeman van de nieuwe koploper RKC Waalwijk telde na de krappe thuiszege vrijdagavond tegen Roda JC (1-0) zijn zegeningen. “Zeven punten uit drie wedstrijden, dat is geweldig”, sprak hij voldaan. “Daar mogen we best een paar dagen van genieten. Maar we moeten vooral niet gaan zweven. Er zijn pas drie duels gespeeld. Maar het gat met bijvoorbeld Roda JC bedraagt nu al zes punten. Het is een kwestie van lekker door-gaan zo.”